

Nel ringraziarVi per la preferenza accordata, la ditta STORTI è lieta di annoverarVi tra i suoi affezionati Clienti e confida che l'uso di questa macchina sia per Lei motivo di piena soddisfazione.

La Direzione

Sehr verehrter Geschäftsfreund! Sie haben sich für unser Fabrikat entschlossen. Die Firma STORTI dankt Ihnen dafür und freut sich, Sie als Kunden begrüßen zu können. Gleichzeitig vertrauen wir darauf, daß diese Maschine bei Ihnen zur vollen Zufriedenheit arbeiten wird.

Die Geschäftsleitung

STORTI agradece anticipadamente por su preferencia y les da el bienvenido entre sus clientes asiduos, seguro que quedará completamente satisfecho de las prestaciones de esta máquina.

La Direccion

Dear customer, thank you for marking purchase of a STORTI machine. We welcome you among our Clients of a long standing and are confident this product will give you many years of reliable use, to your entire satisfactions.

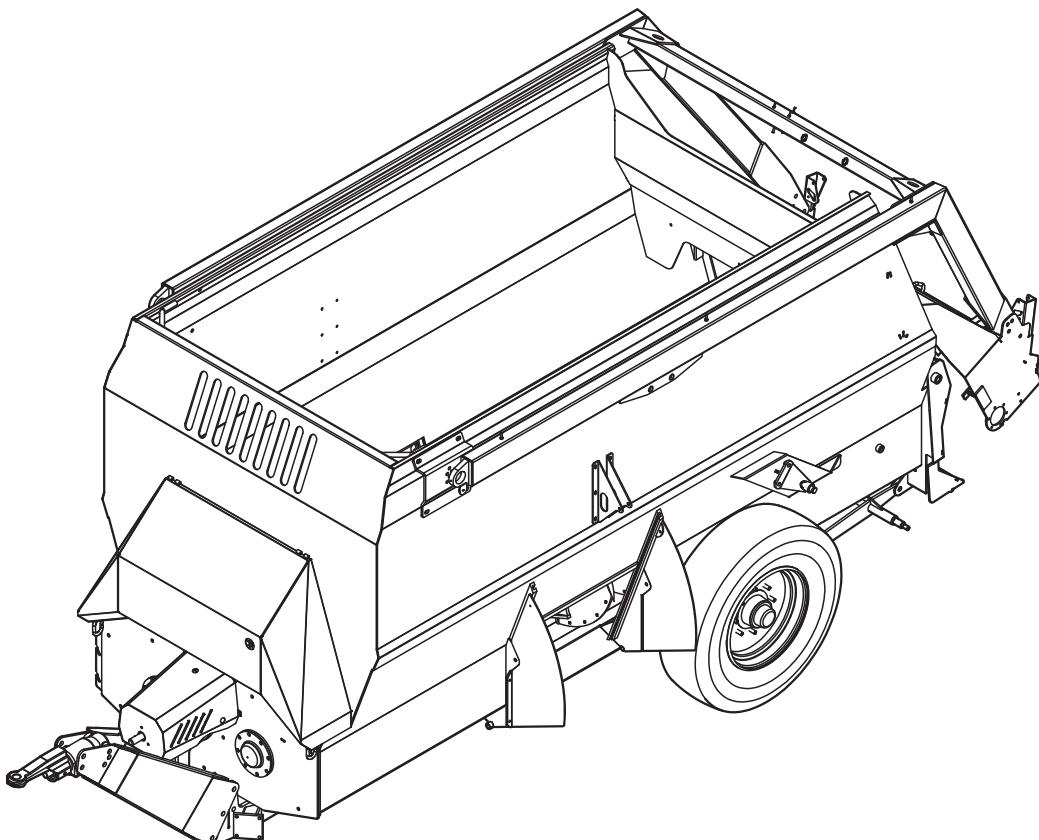
The Management

L'Etablissement STORTI vous remercie de lui avoir accordé votre préférence, est heureux de vous compter parmi ses Clients et espère que l'usage de cette machine vous procurera antière satisfaction.

La Direction



**12 - 15 m<sup>3</sup>**



**STORTI S.p.A.**

Via Castelletto, 10 - 37050 BELFIORE (Vr) Italy - Tel. +39 045 6134311 - Fax +39 045 6149006

E-mail: [info@storti.com](mailto:info@storti.com) - <http://www.storti.com>

**PARTI DI RICAMBIO****MODALITÀ DI ORDINAZIONE**

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre:

- **Modello (1) e numero di matricola (2) della macchina.** Si trova stampigliato sulla targhetta di identificazione posta sul fianco anteriore destro del carro miscelatore. In assenza del N° di matricola, non è possibile evaderegli ordini.
- **Capacità della macchina in m<sup>3</sup> (7).**
- **Numero di figura (3) e numero di posizione(4).**
- **Codice (5) e descrizione (6) dei pezzi di ricambio.**
- **Quantità dei pezzi desiderati.**
- **Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente,** completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce.
- **Mezzo di spedizione desiderato** (nel caso questa voce non sia specificata, la Ditta STORTI si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

**SPARE PARTS****HOW TO PLACE ORDERS**

For an easy retrieval of spare parts in our warehouse and a quick shipment, Customers are kindly requested to follow the directives given bellow and to always specify:

- **Model (1) and serial number (2) of machine:** It is pinched on the name plates affixed to the right front side of the mixer car. Unless Serial Number is supplied with your order, it is not possible for us to supply the porper parts.
- **Loading capacity of machine in m<sup>3</sup> (7).**
- **Figure (3) and position number(4).**
- **Code number (5) and description (6) of parts.**
- **Quantity of pieces wanted.**
- **Exact address and Company name,** Complete with goods delivery address as required.
- **Shipment method required** (when not given STORTI é reserves the right to use the most appropriate means).

**ERSATZTEILLISTE****ERSATZTEIL-BESTELLUNGEN**

Um die Ersatzteile so schnell wie möglich zustellen zu können, bitten wir unsere kunden, nachstehende Regeln zu beachten:

- **Modell (1) und Verzeichnis Nummer (2).** Sie finden diese eingestanzt auf dem schild, das an der linken rechte seite des Mischerwagens. Es ist unsnichtmöglich Ersatzteilieferungen richtig auszufüren, ohne die Fabrikationsnummer zu kennen.
- **Fassungsveroren der Maschine in m<sup>3</sup> (7).**
- **Abbildungnummer (3) und Positionnummer (4).**
- **Kodex (5) und bennnung (6) des Teile angeben.**
- **Gewünschte Stückzahl der einzelnen Teile angeben.**
- **Genau Adresse und Versandanschrift oder Zusteller mitteilen.**
- **Versandart und spediter angeben STORTI** (falls keine Angaben Vorliegen, geht Firma STORTI nach eigenem Ermessen vor).

**PIECES DE RECHANGE****NORMES A SUIVRE POUR LA COMMANDE**

Pour faciliter la recherche au dépôt et l'expédition des pièces de rechange, nous prions nos Clients de suivre les instructions suivantes et indiquer toujours:

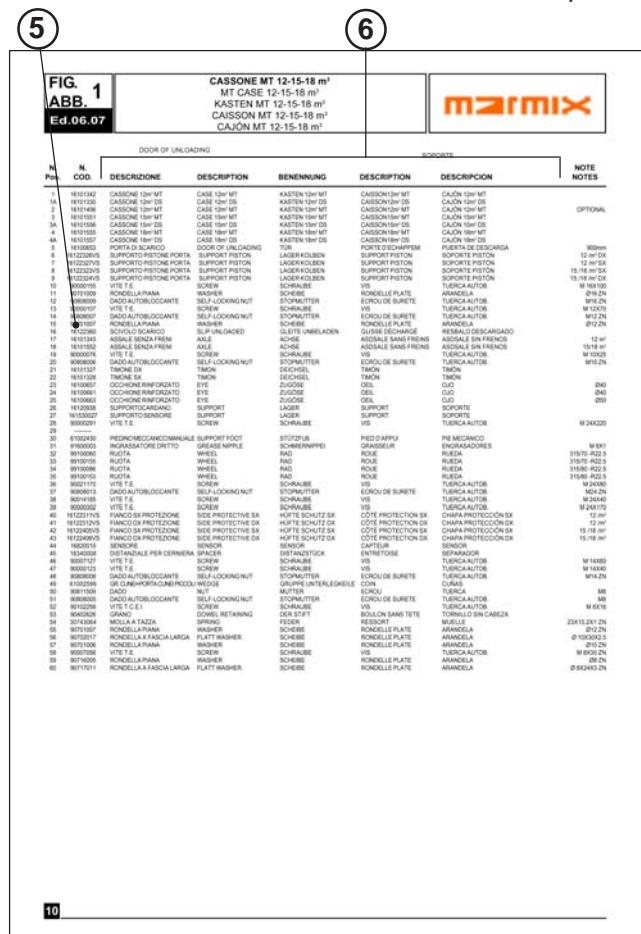
- **Modèle (1) et numéro de matricule (2) .** Il est estampillé sur la plaque qui se trouve sur la côté avant gauche du chariot mélangeur. Sans noméro de matricule il est impossible d'expédier les commandes.
- **Capacité de machine en m<sup>3</sup> (7).**
- **Numéro de la figure(3) et numéro de la position (4).**
- **Code (5) et description (6).**
- **Nombre de pièces demandées.**
- **Raison sociale et adresse exacte du Client et indication éventuelle du lieu de livraison.**
- **Moyen d'expédition souhaité** (en cas d'absence d'indication à ce sujet, la Société STORTI se réserve le choix du moyen qui semble le plus approprié).

## PIEZAS DE RECAMBIO

### MODALIDAD DE ORDENACIÓN

Para facilitar la búsqueda en almacén y la expedición de las piezas de repuesto, se exhorta los Señores Clientes a respetar las siguientes normas, especificando siempre:

- Modelo (1) y número de matrícula (2) de la máquina.**  
Está estampillado sobre la placa que se encuentra en la fachada anterior experto del carro mezclador y sobre el timón del mismo. En ausencia del número de matrícula, no es posible dar curso a los pedidos.
- Capacidad de la maquina en m<sup>3</sup> (7).**
- Número de figura (3) y número de posición (4).**
- Código (5) y descripción (6) de las piezas de repuesto.**
- Cantidad de las piezas pedidas.**
- Domicilio exacto y razón social del Cliente, provisto (si es diferente) del domicilio de entrega de la mercancía.**
- Medio de expedición deseado (en caso de no especificar este punto, STORTI se reserva el derecho de usar a su criterio el medio más oportuno).**



## RISPETTARE L'AMBIENTE

L'aria ed il terreno sono beni preziosi ed insostituibili, rispettarli vuol dire anche rispettare noi stessi.

È importante quindi conoscere le normative del luogo per il corretto smaltimento di oli esausti e liquidi refrigeranti usati.

Nel caso in cui non si conoscessero con precisione tali disposizioni, recuperate i liquidi in recipienti adeguati ed a tenuta stagna fino a quando non avrete chiesto chiarimenti al vostro fornitore, il quale saprà senz'altro come aiutarvi.

Evitare il contatto con la pelle ed impedisce la fuoriuscita di liquido durante i rabbocchi.

Riparate immediatamente serbatoi o tubi danneggiati; proteggeteli adeguatamente nel caso di interventi con saldatrici, mola o altra attrezzatura, che potrebbe danneggiarli.

## SCHÜTZEN SIE DIE UMWELT

Die Luft und der Erboden sind wertvolle und unersetzbare Güter, sie zu schützen bedeutet gleichzeitig, uns selbst zu schützen.

Deshalb ist es wichtig, die örtlichen Regelungen für die korrekte Verwertung von gebrauchtem Öl und verbrauchten Kühlmitteln zu kennen.

Sollte man diese Vorschriften nicht genau kennen, so sammeln sie die Flüssigkeiten in geeigneten Behältern mit Dichtigkeit solange, bis Sie Erklärungen bei Ihrem Lieferanten eingeholt haben, der ohne Zweifel weiß, wie er Ihnen helfen kann.

Vermeiden Sie den Hautkontakt und verhindern Sie das Herauslaufen der Flüssigkeit während des Umfüllens. Reparieren Sie auf der Stelle beschädigte Tanks oder Rohrleitungen; schützen Sie sie auf geeignete Art und Weise bei Eingriffen mit Schweißgeräten, Schieben oder anderen Werkzeugen, die sie beschädigen könnten.

## RESPETE EL AMBIENTE

El aire y el terreno son bienes preciosos e insustituibles, respetarlos significa respetarnos a nosotros mismos.

Es importante, por lo tanto, conocer las normas del lugar para eliminar correctamente los aceites y líquidos refrigerantes usados. En el caso en que no se conozcan con precisión tales disposiciones, mantenga los líquidos en recipientes adecuados herméticamente cerrados hasta cuando el proveedor, que seguramente sabrá como hacerlo, le indique que hacer con los mismos. Evite el contacto con la piel y trate que no salga el líquido durante el relleno.

Repare inmediatamente los tanques o tubos estropeados, protéjalos adecuadamente en el caso tenga que usar máquinas soldadoras, muelas u otros equipos los cuales podrían dañarlos.

## RESPECT THE ENVIRONMENT

The air and the ground are precious and irreplaceable assets: to respect them also means to respect ourselves. Therefore it is important to know the local regulations for correctly disposing of used oils and refrigerating liquids. In the event of such regulations not being exactly known, put the liquids in suitable, air-tight containers until you have obtained clarification from your supplier, who will certainly know how to help you.

Avoid contact with the skin and prevent the leaking of liquid during filling.

Immediately mend any damaged tanks or tubes; protect them properly when working with welding equipment, cutting wheels, or other equipment that could damage them.

## RESPECTER L'ENVIRONNEMENT

L'air et la terre sont des biens précieux irremplaçables; les respecter signifie aussi nous respecter.

Il est donc important de connaître les règles locales pour l'écoulement correct des huiles et des liquides réfrigérants usés.

Si vous n'êtes pas, avec précision, à la connaissance de ces dispositions, récupérez les liquides dans des récipients adéquats et étanches jusqu'à ce que vous ayiez demandé des éclaircissements à votre fournisseur, qui saura sans aucun doute comment vous aider.

Eviter tout contact avec la peau et empêcher la sortie du liquide durant les remplissages.

Réparer immédiatement les réservoirs ou les tuyaux endommagés; protégez-les adéquatement en cas d'interventions avec des soudeuses, des meules ou tout autre équipement qui pourrait les endommager.

### PRESSIONE RUOTE / PRESSURE WHEELS /REIFEN DRÜCK / ROUES DE PRESSION / PRESIÓN NEUMÁTICOS

	Bar	COD. ORDINAZIONE ORDER CODE: BESTELL.-NR CODE COMMANDE CÓDIGO DEL PEDIDO
		MT / DS 12m <sup>3</sup> 99100060
315/70 R22,5	8	MT / DS 15 m <sup>3</sup> 99100086 RICOPERTA / RECOVER / RUNDERNEUERTER / RECOUVREM. / BAÑADA
315/80 R22,5	8	MT / DS 15 m <sup>3</sup> 99100086 RICOPERTA / RECOVER / RUNDERNEUERTER / RECOUVREM. / BAÑADA

**CARATTERISTICHE DEI LUBRIFICANTI/ FEATURES OF THE LUBRICANTS:-/ TECHN. DATENSCHMIERMITTEL: / CARACTÉRISTIQUES DES LUBRIFIANTS: / CARACTERISTICAS DE LOS LUBRICANTES:**

OLIO IDRAULICO HYDRAULIC OIL HYDRAULISCHES ÖL HUILE HYDRAULIQUE ACEITE HIDRAULICO	COD. ORDINAZIONE.: 98000000 ORDER CODE: 98000000 BESTELL.-NR: 98000000 CODE COMMANDE: 98000000 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000000	AGIP OSO 46 ESSO NUTO H 46 MOBIL D T E 25 SHELL TELLUS 46 TOTAL AZZOLLA 46
OLIO RIDUTTORE (coclee,fresa) GEARBOX OIL (archimedians screw,milling cutter) GETRIEBEÖL (schnecken, Fräser) HUILE REDUCTEURS (vis d'archimède,fraises) ACEITE REDUCTOR (rosca de arquimedes, fresa)	COD. ORDINAZIONE: 98000001 ORDER CODE: 98000001 BESTELL.-NR: 98000001 CODE COMMANDE: 98000001 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000001	AGIP BLASIA 220 ESSO SPARTAN EP 220 MOBILGEAR 630 SHELL MACOMA R 220 TOTAL CARTER EP 220
GRASSO LUBRICATING GREASE SCHMIERFETT GRAISSE GRASA	COD. ORDINAZIONE: 98000002 ORDER CODE: 98000002 BESTELL.-NR: 98000002 CODE COMMANDE: 98000002 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000002	AGIP MU 2
OLIO IDRAULICO IN CASO DI BASSE TEMPERATURE IN FASE DI LAVORO HYDRAULIC FLUID WHERE THERE ARE LOW WORKING TEMPERATURES HYDRAULIKÖL IM FALL VON NIEDRIGEREN TEMPERATUREN WÄHREND DER ARBEITSPHASE HUILE HYDRAULIQUE EN CAS DE BASSES TEMPERATURES EN PHASE DE TRAVAIL EN ACEITE FONTANERO EN CASO DE BAJAS TEMPERATURAS EN FASE DE TRABAJO	COD. ORDINAZIONE: 98000011 ORDER CODE: 98000011 BESTELL.-NR: 98000011 CODE COMMANDE: 98000011 CÓDIGO DEL PEDIDO: 98000011	ARNICA 22 ARNICA 22 ARNICA 22 ARNICA 22 ÁRNICA 22

**QUANTITÀ DEI LUBRIFICANTI:/ LUBRICANT QUANTITIES REQUIRED: / SCHMIERMITTEL MENGE:  
 QUANTITES DES LUBRIFIANTS: / CANTIDADES DE LOS LUBRICANTES:**

RIDUTTORE COCLEE /GEARBOX ARCHIMEDIANS SCREW /GETRIEBE SCHNECKEN / REDUCTEURS VIS D'ARCHIMÈDE /REDUCTOR ROSCA DE ARQUIMEDES	Litri	7,5
RIDUTTORE FRESA /GEARBOX MILLING CUTTER /GETRIEBE FRÄSER /REDUCTEURS FRAISES REDUCTOR FRESA	Litri	0,6
IMPIANTO IDRAULICO CON FRESA (DS) / HYDRAULIC CIRCUIT WITH CUTTER (DS) HYDRAULISCHE ANLAGE MIT FRÄSE (DS) / INSTALLATION HYDRAULIQUE AVEC FRAISE (DS) INSTALO HIDRÁULICO CON FRESA	Litri	84
OPTIONAL: IMPIANTO IDRAULICO INDIPENDENTE PER MT (SENZA FRESA) OPTIONAL: HYDRAULIC CIRCUIT INDEPENDENT FOR MT (WITHOUT CUTTER) HYDRAULISCHE ANLAGE OHNE FRÄSE (MT) / INSTALLATION HYDRAULIQUE SANS FRAISE (MT) / OPTIONAL: INSTALO HIDRÁULICO INDEPENDIENTE POR MT, SIN FRESA,	Litri	35

**INDICE FIGURE**

CASSONE MT 12-15m <sup>3</sup> .....	FIG. 1
TELAI FRESA DS.....	FIG. 2
TRASMISSIONE.....	FIG. 3
RIDUTTORE COMER PG1601 (CON FRIZIONE).....	FIG. 4
RIDUTTORE COMER PG1601(SENZA FRIZIONE).....	FIG. 4A
MISCELAZIONE.....	FIG. 5
COFANI.....	FIG. 6
GRUPPO FRESA.....	FIG. 7
GRUPPO RIDUTTORE SF-122.....	FIG. 8
FRIZIONE.....	FIG. 9
IMPIANTO PIEDINO IDRAULICO .....	FIG. 10
IMPIANTO IDRAULICO STANDARD MT.....	FIG. 11
IMPIANTO IDRAULICO STANDARD DS.....	FIG. 12
IMPIANTO A BORDO MACCHINA (OPTIONAL MT).....	FIG. 13
TAPPETO SCARICO M 6.5÷M15 PVC.....	FIG. 14
COMANDI MECCANICI A DISTANZA.....	FIG. 15
COMANDI ELETTRICI.....	FIG. 16
IMPIANTO PESA E ACCESSORI.....	FIG. 17
FRENO DI STAZIONAMENTO.....	FIG. 18
IMPIANTO FRENI IDRAULICO E MECCANICO.....	FIG. 19
IMPIANTO FRENI PNEUMATICO E MECCANICO.....	FIG. 20
DEFERIZZATORE.....	FIG. 21
BARRA LUCI REGOLABILE.....	FIG. 22
SCHEMA IMPIANTO IDRAULICO MT.....	FIG. 23
SCHEMA IMPIANTO IDRAULICO DS.....	FIG. 24

**FIGURE INDEX**

MT CASE 12-15m <sup>3</sup> .....	FIG. 1
FRAME MILLING MACHINE DS.....	FIG. 2
TRANSMISSION.....	FIG. 3
COMER REDUCTOR PG 1601 (WITH CLUTCH).....	FIG. 4
COMER REDUCTOR PG 1601(WITHOUT CLUTCH).....	FIG. 4A
MIXING.....	FIG. 5
PANEL.....	FIG. 6
MILLING CUTTER GROUP.....	FIG. 7
SF-122 REDUCTOR UNIT.....	FIG. 8
CLUTCH.....	FIG. 9
HYDRAULIC CIRCUIT SUPPORT FOOT.....	FIG. 10
HYDRAULIC CIRCUIT STANDARD MT.....	FIG. 11
DS STANDARD HYDRAULIC SYSTEM.....	FIG. 12
HYDRAULIC INDEPENDENT CIRCUIT (OPTIONAL MT)....	FIG. 13
UNLOADED HOPPER M 6.5÷M15 PVC.....	FIG. 14
REMOTE MECHANICAL CONTROL.....	FIG. 15
ELETTRIC REMOTE CONTROL.....	FIG. 16
WEIGHTING SYSTEM AND ACCESSORIES.....	FIG. 17
PARKING BRAKE.....	FIG. 18
SYSTEM BRAKE HYDRAULIC - MECHANIC.....	FIG. 19
SYSTEM BRAKE PNEUMATIC AND MECHANIC.....	FIG. 20
CALAMITY.....	FIG. 21
ADJUSTABLE LIGHT UNIT.....	FIG. 22
MT HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM.....	FIG. 23
DS HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM.....	FIG. 24

**IN REVISIONE****IN REVISION**

## INHALT ABBILDUNGEN

KASTEN MT 12-15m <sup>3</sup> .....	FIG. 1
RAHMEN FRÄSE .....	FIG. 2
ANTRIEB.....	FIG. 3
UNTERSETZUNGSGET.COMER PG1601 (MIT KUPPLUNG)....	FIG. 4
UNTERSETZUNGSGET.COMER PG 1601(OHNE KUPPLUNG)..	FIG. 4A
MISCHUNG.....	FIG. 5
HAUBEN.....	FIG. 6
FRASER GRUPPE.....	FIG. 7
SF-122 DRUCKREDUZIERGRUPPE.....	FIG. 8
KUPPLUNG.....	FIG. 9
HYDRAULISCHE ANLAGE STÜTZFUß.....	FIG. 10
HYDRAULISCHE ANLAGE STANDARD MT.....	FIG. 11
HYDRAULISCHE ANLAGE STANDARD DS.....	FIG. 12
MASCHINE INSTALLIERTER ANLAGE (OPTIONAL MT)....	FIG. 13
HYDRAULISCHE ANLAGE AUSTRAGUNG BEIDSEITIG DER MUHLTRICHTER M 6.5-M15 PVC.....	FIG. 14
MECHANISCHER FERNBEDIENUNG.....	FIG. 15
ELEKTRISCHEN ANTRIEBE.....	FIG. 16
WÄGUNGSANLAGE UND BEIWERKE.....	FIG. 17
HANDBREMSE.....	FIG. 18
ANLAGE ACHSE HYDRAUL UND MECHANISCH.....	FIG. 19
ANLAGE ACHSE PNEUMATIK UND MECHANISCH.....	FIG. 20
UNGLÜCK.....	FIG. 21
EINSTELLBARER LICHTBALKEN.....	FIG. 22
HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA MT.....	FIG. 23
HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA DS.....	FIG. 24

## INDEX DEX FIGURES

CAISSON MT 12-15m <sup>3</sup> .....	FIG. 1
CHÂSSIS FRAISEUSE.....	FIG. 2
TRANSMISSION.....	FIG. 3
REDUCTEUR COMER PG 1601 AVEC EMBRAYAGE.....	FIG. 4
REDUCTEUR COMER PG 1601(SANS EMBRAYAGE).....	FIG. 4A
MELANGEUR.....	FIG. 5
BONNET.....	FIG. 6
GROUPE FRAISE.....	FIG. 7
GROUPE REDUCTEUR SF-122.....	FIG. 8
EMBRAYAGE.....	FIG. 9
INSTALLATION HYDR. PIED D'APPUI.....	FIG. 10
INSTALLATION HYDRAULIQUE STANDARD MT.....	FIG. 11
INSTALLATION HYDRAULIQUE STANDARD DS.....	FIG. 12
INSTALLATION HYDRAULIQUE INDÉPENDANT (OPTIONALMT)..	FIG. 13
INSTALLATION HYDR. DÉCHARGEMLT BILATERAL TRÉMIE DÉCHARGÉ M 6.5-M15 PVC.....	FIG. 14
COMMANDES MÉCANIQUES A DISTANCE.....	FIG. 15
COMMANDE ÉLETTRIQUE.....	FIG. 16
SYSTEME DE PESEUSE ET ACCESSOIRES.....	FIG. 17
FREIN DE STATIONNEMENT.....	FIG. 18
INSTALLATION FREIN HYDRAULIQUES-MÈCANIQUE.....	FIG. 19
INSTALLATION FREIN PNEUMATIQUE-MÈCANIQUE.....	FIG. 20
CALAMITÉ.....	FIG. 21
BARRA LUCES REGULABLE.....	FIG. 22
SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE MT.....	FIG. 23
SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE DS.....	FIG. 24

IM BERICHT

EN RÉVISION

**INDICE FIGURES**

CAJÓN MT 12-15m <sup>3</sup> .....	FIG. 1
BASTIDOR FRESADORA.....	FIG. 2
TRANSMISIÓN.....	FIG. 3
REDUCTOR COMER PG 1601 CON EMBRAGUE.....	FIG. 4
REDUCTOR COMER PG 1601 (SIN EL EMBRAGUE).....	FIG. 4A
MEZCLAR.....	FIG. 5
CAPÓS.....	FIG. 6
GRUPO FRESA.....	FIG. 7
REDUCTOR FRESA SF 122.....	FIG. 8
EMBRAGUE.....	FIG. 9
INSTALO HIDRÁULICO PIE DE APOYO.....	FIG. 10
INSTALO HIDRÁULICO STANDARD MT.....	FIG. 11
INSTALLACIÓN HYDRÁULICA STANDARD DS.....	FIG. 12
CIRCUITO INDEPENDIENTE HIDRÁULICO (OPTIONAL MT).....	FIG. 13
TAPIS DESCARGADA M 6.5÷M15 PVC.....	FIG. 14
MANDAS MECÁNICO A DISTANCIA.....	FIG. 15
INSTALACIÓN 2 CONTRASTES HYDRÁULICA.....	FIG. 16
INSTALACIÓN PESA Y ACCESSORIOS.....	FIG. 17
FRENO A MANO DE APARCO.....	FIG. 18
INSTALO FRENIOS HIDRÁULICOS Y MECÁNICOS.....	FIG. 19
INSTALO FRENIOS NEUMÁTICOS Y MECÁNICOS.....	FIG. 20
CALAMITIES.....	FIG. 21
BARRA LUCI AJUSTABLE.....	FIG. 22
SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE MT.....	FIG. 23
ESQUEMA INSTALACIÓN HYDRÁULICA DS.....	FIG. 24

**EN REVISIÓN**

**marmix**

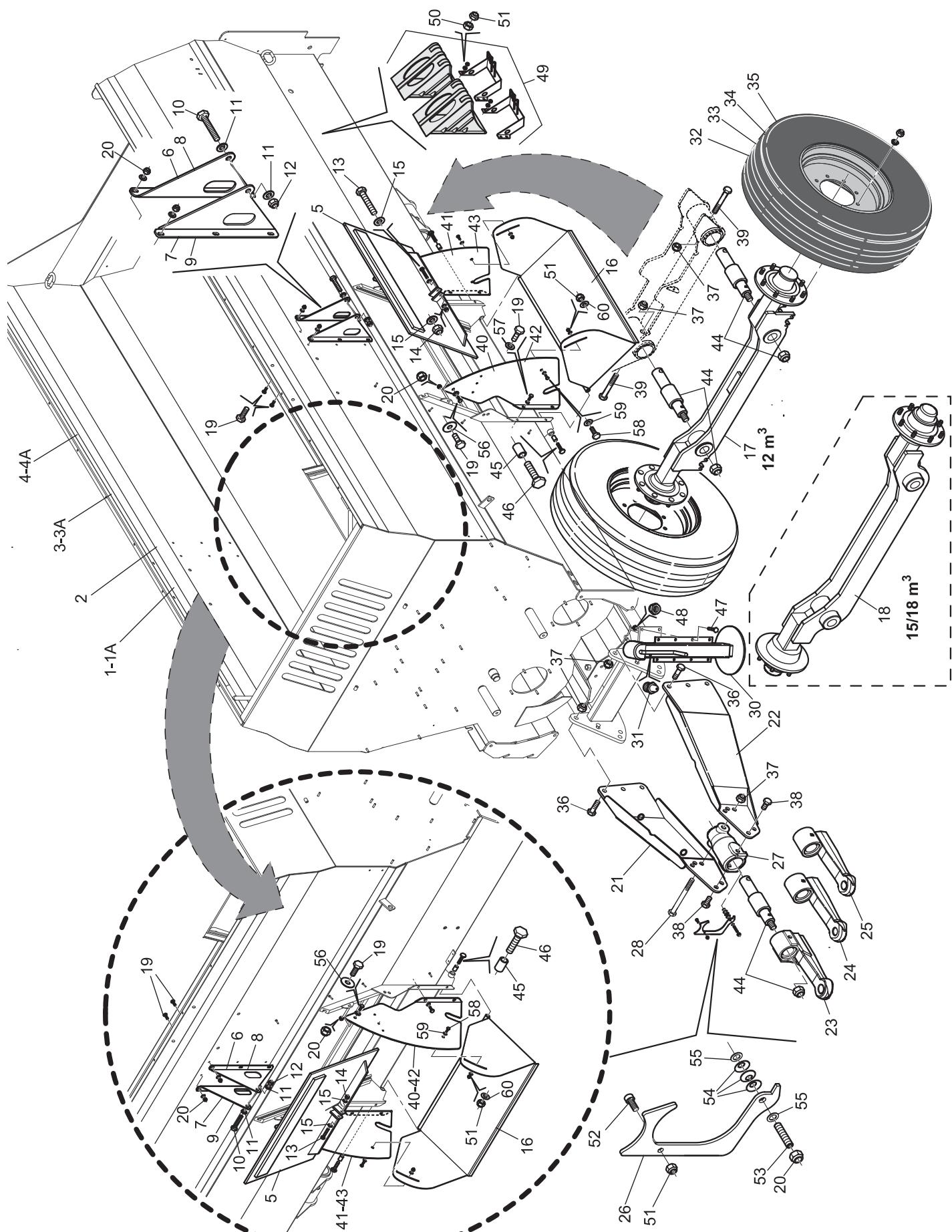
**12 - 15 m<sup>3</sup>**



DOOR OF UNLOADING

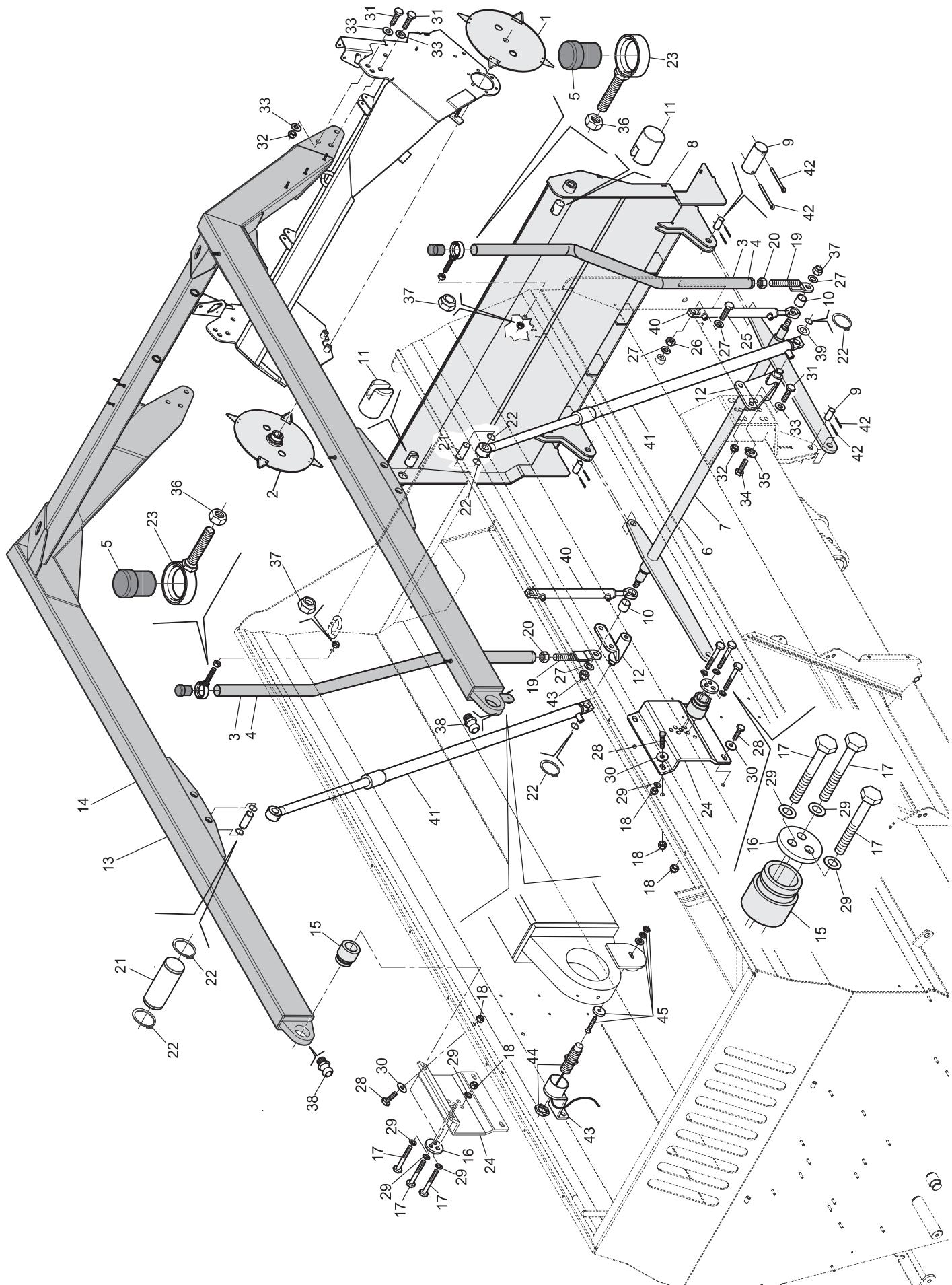
SOPORTE

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16101342	CASSONE 12m <sup>3</sup> MT	CASE 12m <sup>3</sup> MT	KASTEN 12m <sup>3</sup> MT	CAISSON12m <sup>3</sup> MT	CAJÓN 12m <sup>3</sup> MT	
1A	16101330	CASSONE 12m <sup>3</sup> DS	CASE 12m <sup>3</sup> DS	KASTEN 12m <sup>3</sup> DS	CAISSON12m <sup>3</sup> DS	CAJÓN 12m <sup>3</sup> DS	
2	16101406	CASSONE 12m <sup>3</sup> MT	CASE 12m <sup>3</sup> MT	KASTEN 12m <sup>3</sup> MT	CAISSON12m <sup>3</sup> MT	CAJÓN 12m <sup>3</sup> MT	OPTIONAL
3	16101551	CASSONE 15m <sup>3</sup> MT	CASE 15m <sup>3</sup> MT	KASTEN 15m <sup>3</sup> MT	CAISSON15m <sup>3</sup> MT	CAJÓN 15m <sup>3</sup> MT	
3A	16101556	CASSONE 15m <sup>3</sup> DS	CASE 15m <sup>3</sup> DS	KASTEN 15m <sup>3</sup> DS	CAISSON15m <sup>3</sup> DS	CAJÓN 15m <sup>3</sup> DS	
4	16101555	CASSONE 18m <sup>3</sup> MT	CASE 18m <sup>3</sup> MT	KASTEN 18m <sup>3</sup> MT	CAISSON18m <sup>3</sup> MT	CAJÓN 18m <sup>3</sup> MT	
4A	16101557	CASSONE 18m <sup>3</sup> DS	CASE 18m <sup>3</sup> DS	KASTEN 18m <sup>3</sup> DS	CAISSON18m <sup>3</sup> DS	CAJÓN 18m <sup>3</sup> DS	
5	16100653	PORTA DI SCARICO	DOOR OF UNLOADING	TÜR	PORTE D'ECHAPPEM.	PUERTA DE DESCARGA	900mm
6	16122326VS	SUPPORTO PISTONE PORTA	SUPPORT PISTON	LAGER KOLBEN	SUPPORT PISTON	SOPORTE PISTÓN	12 /m <sup>3</sup> DX
7	16122327VS	SUPPORTO PISTONE PORTA	SUPPORT PISTON	LAGER KOLBEN	SUPPORT PISTON	SOPORTE PISTÓN	12 /m <sup>3</sup> SX
8	16122323VS	SUPPORTO PISTONE PORTA	SUPPORT PISTON	LAGER KOLBEN	SUPPORT PISTON	SOPORTE PISTÓN	15 /18 /m <sup>3</sup> SX
9	16122324VS	SUPPORTO PISTONE PORTA	SUPPORT PISTON	LAGER KOLBEN	SUPPORT PISTON	SOPORTE PISTÓN	15 /18 /m <sup>3</sup> DX
10	90000155	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 16X100
11	90701009	RONDILLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16 ZN
12	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16 ZN
13	90000107	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 12X70
14	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12 ZN
15	90701007	RONDILLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12 ZN
16	16122360	SCIVOLO SCARICO	SLIP UNLOADED	GLEITE UNBELADEN	GLISSE DÉCHARGÉ	RESBALO DESCARGADO	
17	16101343	ASSALE SENZA FRENI	AXLE	ACHSE	ASDSALE SANS FREINS	ASDSA SIN FRENOS	12 m <sup>3</sup>
18	16101552	ASSALE SENZA FRENI	AXLE	ACHSE	ASDSALE SANS FREINS	ASDSA SIN FRENOS	15/18 m <sup>3</sup>
19	90000076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 10X25
20	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 ZN
21	16101327	TIMONE DX	TIMON	DEICHSEL	TIMÓN	TIMÓN	
22	16101328	TIMONE SX	TIMON	DEICHSEL	TIMÓN	TIMÓN	
23	16100657	OCCHIONE RINFORZATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	Ø40
24	16100661	OCCHIONE RINFORZATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	Ø40
25	16100663	OCCHIONE RINFORZATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	Ø50
26	16120938	SUPPORTOCARDANO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
27	161530027	SUPPORTO SENSORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
28	90000291	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 24X220
29	-----						
30	61002430	PIEDINO MECCANICO MANUALE	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE MECÁNICO	
31	91600003	INGRASSATORE DRITTO	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEI	GRAISSEUR	ENGRASADORES	M 8X1
32	99100060	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/70 -R22.5
33	99100155	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/70 -R22.5
34	99100086	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/80 -R22.5
35	99100153	RUOTA	WHEEL	RAD	ROUE	RUEDA	315/80 -R22.5
36	90021170	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 24X80
37	90808013	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M24 ZN
38	90014185	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 24X40
39	90000302	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 24X170
40	16122311VS	FIANCO SX PROTEZIONE	SIDE PROTECTIVE SX	HÜFTE SCHUTZ SX	CÔTÉ PROTECTION SX	CHAPA PROTECCIÓN SX	12 /m <sup>3</sup>
41	16122312VS	FIANCO DX PROTEZIONE	SIDE PROTECTIVE DX	HÜFTE SCHUTZ DX	CÔTÉ PROTECTION DX	CHAPA PROTECCIÓN DX	12 /m <sup>3</sup>
42	16122405VS	FIANCO SX PROTEZIONE	SIDE PROTECTIVE SX	HÜFTE SCHUTZ SX	CÔTÉ PROTECTION SX	CHAPA PROTECCIÓN SX	15 /18 /m <sup>3</sup>
43	16122406VS	FIANCO DX PROTEZIONE	SIDE PROTECTIVE DX	HÜFTE SCHUTZ DX	CÔTÉ PROTECTION DX	CHAPA PROTECCIÓN DX	15 /18 /m <sup>3</sup>
44	16820010	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	
45	16340008	DISTANZIALE PER CERNIERA	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
46	90007127	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 14X60
47	90000123	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 14X40
48	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M14 ZN
49	61002599	GR.CUNEI+PORTA CUNEI PICCOLI	PICCOLI WEDGE	GRUPPE UNTERLEGKEILE	COIN	CUÑAS	
50	90811509	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M8
51	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8
52	90102258	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 8X16
53	90402626	GRANO	DOWEL RETAINING	DER STIFT	BOULON SANS TETE	TORNILLO SIN CABEZA	
54	90743064	MOLLA A TAZZA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	23X10,2X1 ZN
55	90701007	RONDILLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø12 ZN
56	90702017	RONDILLA A FASCIA LARGA	FLATT WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø 10X30X2,5
57	90701006	RONDILLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø10 ZN
58	90007056	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TUERCA AUTOB.	M 8X30 ZN
59	90716005	RONDILLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø8 ZN
60	90717011	RONDILLA A FASCIA LARGA	FLATT WASHER	SCHIEBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø 8X24X3 ZN



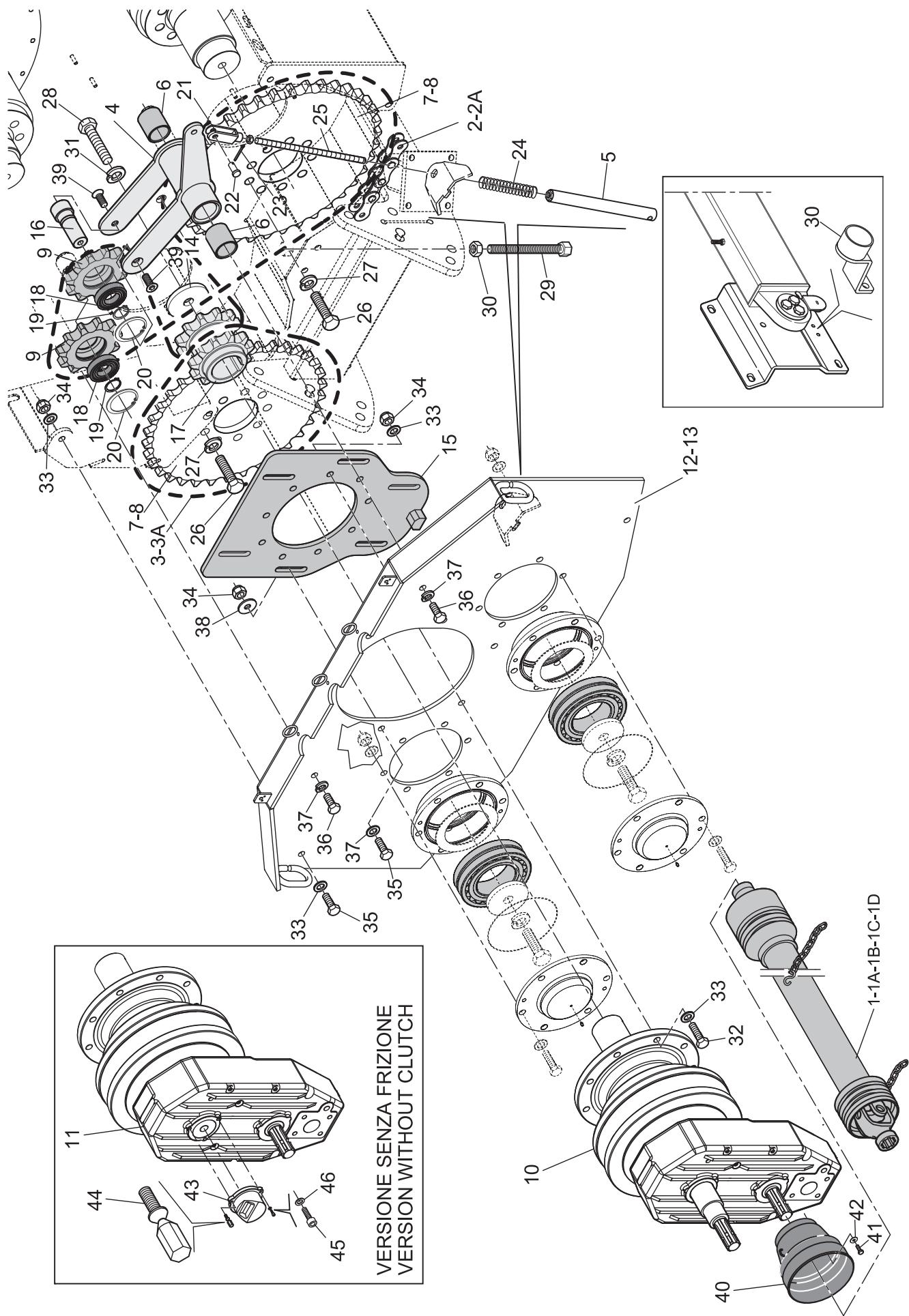
BASTIDOR FRESEADORA

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16140910	PIATTO FRESA LATO MOTORE	DISKMILLINGCUTTERSSIDEMOTOR	DISKETTE FRÄSE	DISQUE FRAISE	DISCO FRESEADORA	
2	16140911	PIATTO FRESA LATO CUSCIN.	DISKMILLINGCUTTERSSIDEMOTOR	DISKETTE FRÄSE	DISQUE FRAISE	DISCO FRESEADORA	
3	16101336	TUBO PUNTONE	SUPPORT TUBE	GURRE STÜTZE	ROUCOULE SUPPORT	TUBO SOPORTE	10/12 m <sup>3</sup>
4	16101872	TUBO PUNTONE	SUPPORT TUBE	GURRE STÜTZE	ROUCOULE SUPPORT	TUBO SOPORTE	15/18 m <sup>3</sup>
5	16700180	TAPPO PER PUNTONE	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	
6	16101332	BRACCIO SOLLEVATORE RUSPA ARM	ARM	BRAS ÉLÉVATEUR	BRAS ÉLÉVATEUR	BRAZO LEVANTADOR	10/12 m <sup>3</sup>
7	16104868	BRACCIO SOLLEVATORE RUSPA ARM	ARM	BRAS ÉLÉVATEUR	BRAS ÉLÉVATEUR	BRAZO LEVANTADOR	15/18 m <sup>3</sup>
8	16101331	RUSPA MOBILE PER FRESA	MOVABLE WALL	MOBILE SCHURFKUBEL	NIVELEUSE	PARTE TRASERA MÓVIL POR FRESA	
9	16122322	PERNO MOVIMENTAZIONE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	
10	16340206	DISTANZIALE BRACCIO RUSPA SPACER		DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
11	16121191	PERNO GUIDA RUSPA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	
12	16122321	SUPPORTO FULCRO PISTONE SUPPORT		LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
13	16101334	TELAIO FRESA MARMIX	FRAME MILLING MACHINE	RAHMEN FRÄSE	CHÂSSIS FRAISEUSE	BASTIDOR FRESEADORA	10/12 m <sup>3</sup>
14	16101558	TELAIO FRESA MARMIX	FRAME MILLING MACHINE	RAHMEN FRÄSE	CHÂSSIS FRAISEUSE	BASTIDOR FRESEADORA	15/18 m <sup>3</sup>
15	16121189	TUBO FULCRO TELAIO FRESA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	
16	16121190	RONDELLA FISSAGGIO FULCRO WASHER		SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	
17	90000158	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X130
18	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16 ZN
19	16100604	ATTACCO INFERIORE PUNTONE	SUPPORT INFERIOR PIPE	STÜTZE UNTERE SGURRE	SOUTIENS INFÉRIEUR tuyau	SOPORTE INFERIOR TUBO	
20	90824015	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 27X2 ZN
21	06100077	PERNO CILINDRO FRESA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	
22	91100030	SEEGER	SEEGER	SEEGERRING	CIRCLIPS	ANILLO SEEGER	Ø30
23	16122314	COLLARE GUIDA PUNTONE	COLLAR DRIVES PIPE	HALSBAND FÄHRT ROHR	COLLIER GUIDE tuyau	COLLAR CONDUCE TUBO	
24	16122320	STAFFA CENTRO ROT. BRACCIO BRACKET		BÜGEL	ÉTRIER	ESTRIBO	
25	90000185	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M20X70
26	90811515	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 20 ZN
27	90701011	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø20
28	90000147	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50
29	90701009	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
30	90717024	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	16x48x4 ZN
31	90000165	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X55
32	90808010	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M18 ZN
33	90701010	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø18
34	90000162	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M18X40
35	90708013	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø 18 ZN
36	90800517	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M20 ZN
37	90808011	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M20 ZN
38	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	GRAISSEUR	ENGRAZADORES	M6x1
39	90701015	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Øe 55xØi 31
40	61003531	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø32x300
41	61004066	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Ø35x1300
42	91130269	COPIGLIA	SPLIT-PIN	SPLINT	GOUPILLE	PASADORA DE ALETAS	Ø4x50
43	16122495	SUPPORTO PROXIMITY	PROXIMITY SUPPORT	LAGER PROXIMITY	SUPPORT PROXIMITY	SOPORTE PROXIMITY	
44	99400781	SENSORE MAGNETICO	MAGNETIC SENSOR	MAGNETISCHER SENSOR	CAPTEUR MAGNÉTIQUE	SENSOR MAGNÉTICO	
45	99400782	MAGNETE ATTUATORE	MAGNET	MAGNET	MAGNETO	IMÁN	



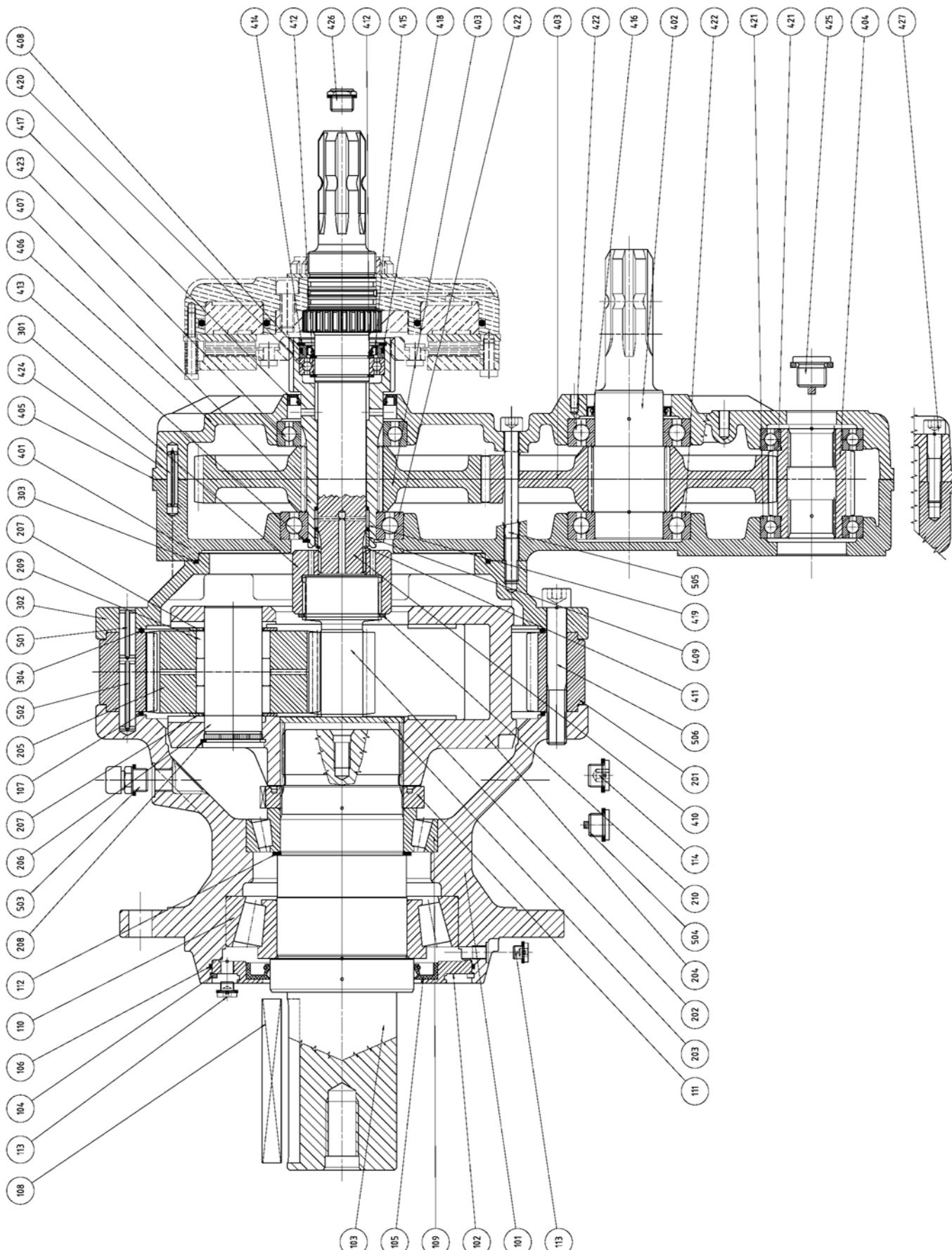
GLISSE DÉCHARGÉ

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	96030024	ALBERO CARDANICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	A6 106081F
1A	96030092	CARDANO OMOCINETICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	SFT - S6 8X32X38X6D9 +1"3/8 Z6
1B	96030039	ALBERO CARDANICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	107 1"3/8-1"3/8 L=1010
1C	96030091	CARDANO OMOCINETICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	SFT - S6 L=min 1237 -1"3/8 Z6 + 1"3/8 Z6
1D	96030090	CARDANO OMOCINETICO	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL CARDÁN	SFT - S6 L=min 1087 -1"3/8 Z6 + 1"3/8 Z6
2	95018007	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1" 3/4 65 PASSI+G.-10/12 m <sup>3</sup>
2A	95018003	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1" 3/4 73 PASSI+G.-15/18 m <sup>3</sup>
3	95018002	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1" 3/4 39 PASSI+G.-10/12 m <sup>3</sup>
3A	95018008	CATENA	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	1" 3/4 43 PASSI+G.-15/18 m <sup>3</sup>
4	16350036	TENDICATENA	CHAIN TIGHTENED	KETTENSPANNER	CHAIN STRETCHER	TENSOR CADENA	
5	16350037	PROLUNGA PER TENDICATENA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
6	16700354	BOCCOLA TENDICATENA	ADJUSTING BUSH	VERSTELLBUCHSE	DOUILLE DE REGLAGE	CASQUILLO DE AJUSTE	
7	16310103	CORONA COCLEA	CROW	KRANZ	COURONNE	CORONA	1" 3/4 Z=34 - 10/12m <sup>3</sup>
8	16310107	CORONA COCLEA	CROW	KRANZ	COURONNE	CORONA	1" 3/4 Z=38 - 15/18m <sup>3</sup>
9	16310104	PIGNONE TENDICATENA	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	1" 3/4 Z=11
10	96000177	RIDUTTORE	REDUCTOR	SCHNELLES	REDUCEUR	REDUCTOR	PG 1601 F R=8,67 (CON FRIZIONE)
11	96000178	RIDUTTORE	REDUCTOR	SCHNELLES	REDUCEUR	REDUCTOR	PG 1601 HFC B5 (SENZA FRIZIONE)
12	16101333	SUPPORTO TRASMISSIONE	SUPPORT TRANSMISSION	LAGER	SOUTIENS TRANSMISSION	SOPORTE TRANSMISIÓN	10/12m <sup>3</sup>
13	16101378	SUPPORTO TRASMISSIONE	SUPPORT TRANSMISSION	LAGER	SOUTIENS TRANSMISSION	SOPORTE TRANSMISIÓN	15/18m <sup>3</sup>
14	16122317	RONDILLA FERMO CORONE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	
15	16122316	TENDITORE RIDUTTORE	SUPPORT REDUCTION GEAR	LAGER UNTERSETZUNGSGEBRIE	SOUTIENS RÉDUCTEUR	SOPORTE REDUCTOR	
16	16350038	PERNO PIGNONE TENDITORE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	
17	06310002	PIGNONE DOPPIO	DOUBLE PINION	DOPPEL RITZEL	PIGNON DOUBLE	PIÑÓN DOBLE	Z11
18	92005344	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6208 2RS
19	91100040	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø40 ZN
20	91110080	SEEGER INTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø80 ZN
21	98400606	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M14X56 L=101
22	98400692	PERNO X FORCELLA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	Ø14
23	91130058	COPIGLIA ACCIAIO	SPLIT-PIN	SPLINT	GOUPILLE	PASADORA DE ALETAS	4X45
24	16122212	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø18 -Ø filo 6 L=150
25	16350039	BARRA FILETTATA	SCREW	SCHRAUBE	VIS	BARRA FILETEADA	M14 L=328
26	90000199	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M22X65
27	90708015	RONDILLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø22
28	90007213	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M24X60
29	16122496	PERNO TENDITORE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	Ø14
30	16122495	STAFFA PROXIMITY	PROXIMITY BRACKET	BÜGEL PROXIMITY	ÉTRIER PROXIMITY	ESTRIBO PROXIMITY	
31	90708016	RONDILLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø24
32	90000149	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60
33	90701009	RONDILLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø16
34	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16 ZN
35	90000147	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X50
36	90000144	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X35
37	90708012	RONDILLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø16
38	90717024	RONDILLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø16X48x4 ZN
39	90115069	VITE T.P.S.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X35
40	96031012	CUFFIA COPRI CARDANO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	COFIA PROTECCIÓN	
41	90007031	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16
42	90717007	RONDILLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø6X24 ZN
43	96000033	CONTAORE	TIME COUNTER	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	COMPTEUR	CONTADOR	
44	16120183	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 DI SICUREZZA
45	90100245	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16 ZN
46	90701003	RONDILLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø 6 ZN



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
101		SCATOLA USCITA	OUTPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
102		COPERCHIETTO USCITA	COVER OUTPUT	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	
103		ALBERO USCITA	OUTPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	
104		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	RING	ANNEAU	ANILLO	BR190
105		ANELLO	OIL SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	105X140X12 BASL
106		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3750 (2,62X190,17)
107		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	41150 (3,53X291,69)
108		LINGUETTA	TONGUE TORQUE	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	22X14X120
109		CUSCINETTO RULLI CON.	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	32018 90X140X32
110		CUSCINETTO RULLI CON.	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	32219 95X170X45,5
111		GHIERA	RING-NUT	ZAHNRAD	EMBOUT	ABRAZADERA	90X2
112		ASSIEME SPESSORI	SHIM KIT	EINSTELLSHEIBE	EPAYSSEUR	ESPESOR	90,2X101
113		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/8" GAS
114		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
201		CORONA	RING GEAR	KRANZ	COURONNE	CORONA	
202		INGRANAGGIO SOLARE	SUN GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	R=8,67
203		FONDELLO PORTA PLANETARI	BOTTOM	BODEN	FOND	FONDO	
204		PORTAPLANETARI	PLANETARY CARRIER	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	M R.8,67
205		PLANETARIO	PLANET GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	M R.8,67
206		PERNO ZIGRINATO	KNURLED PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
207		RALLA DI SPALLAMENTO	THRUST WASHER	LAGERSCHALE	CRAPAUDINE	RANGUA	
208		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	RING	ANNEAU	ANILLO	
209		RULLO	NEEDLE	DIE WALZE	ROULEAU	RIDILLO	6X20
210		ANELLO PER ALBERO	INTERNAL SNAP RING	RING	ANNEAU	ANILLO	
301		GIUNTO	COUPLING	FUGE	JOINT	RANURA	Z20 - Z12
302		SCATOLA ENTRATA	INPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
303		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3825 (2,62X209,22)
304		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	41150 (3,53X291,69)
401		SEMI SCATOLA ENTRATA	HALF INPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
402		ALBERO ENTRATA	INPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	
403		INGRANAGGIO CORONA	RING GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	
404		PIGNONE	PINION	RITZTEL	PIGNON	PI'NON	
405		GUARNIZIONE	LINING	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTA	
406		SEMI SCATOLA USCITA	HALF OUTPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
407		ALBERO SUPP. CUSCINETTO	SUPPORT SHAFT	WELLE LAGER	ARBRE SUPPORT	ÁRBOL SOPORTE	
408		ANELLOPORTA PARAOLO	OIL SEAL RING	RING	ANNEAU	ANILLO	
409		DISTANZIALE CUSCINETTI	BEARING SPACER	DISTANZRING	ENTRETOISE	RIOSTRA	
410		ALBERO ENTRATA	INPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISIÓN	13/8
411		ANELLO PER ALBERO	SNAP SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	WR35
412		ANELLO PER ALBERO	SNAP SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	40
413		ANELLO PER ALBERO	SNAP SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	50
414		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	RING	ANNEAU	ANILLO	62
415		ANELLO	OIL SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	40X52X7,5
416		ANELLO	OIL SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	BASEL 50X62X7
417		ANELLO	OIL SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	60X80X8
418		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	GUARDAGATAS	3225 (2,62X56,82)
419		ASTUCCIO RULLINI	NEEDLE	LAGER	COUSSINET	COJINETE	K 35X40X17
420		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	61908
421		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6009 45X75X16
422		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6210
423		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6012
424		SPINA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	8X40 DIN 6325
425		TAPPO MAGNETICO	MAGNETIC PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
426		TAPPO VISIVO	SIGHT GLASS PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
427		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X50
501		SPINA	ELASTIC PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	12X36
502		SPINA	ELASTIC PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	12X50
503		TAPPO SFIATO	BREATHER PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
504		TAPPO MAGNETICO	MAGNETIC PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
505		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X110
506		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X100

**Cod. 96000177**

**Cod. 96000177**

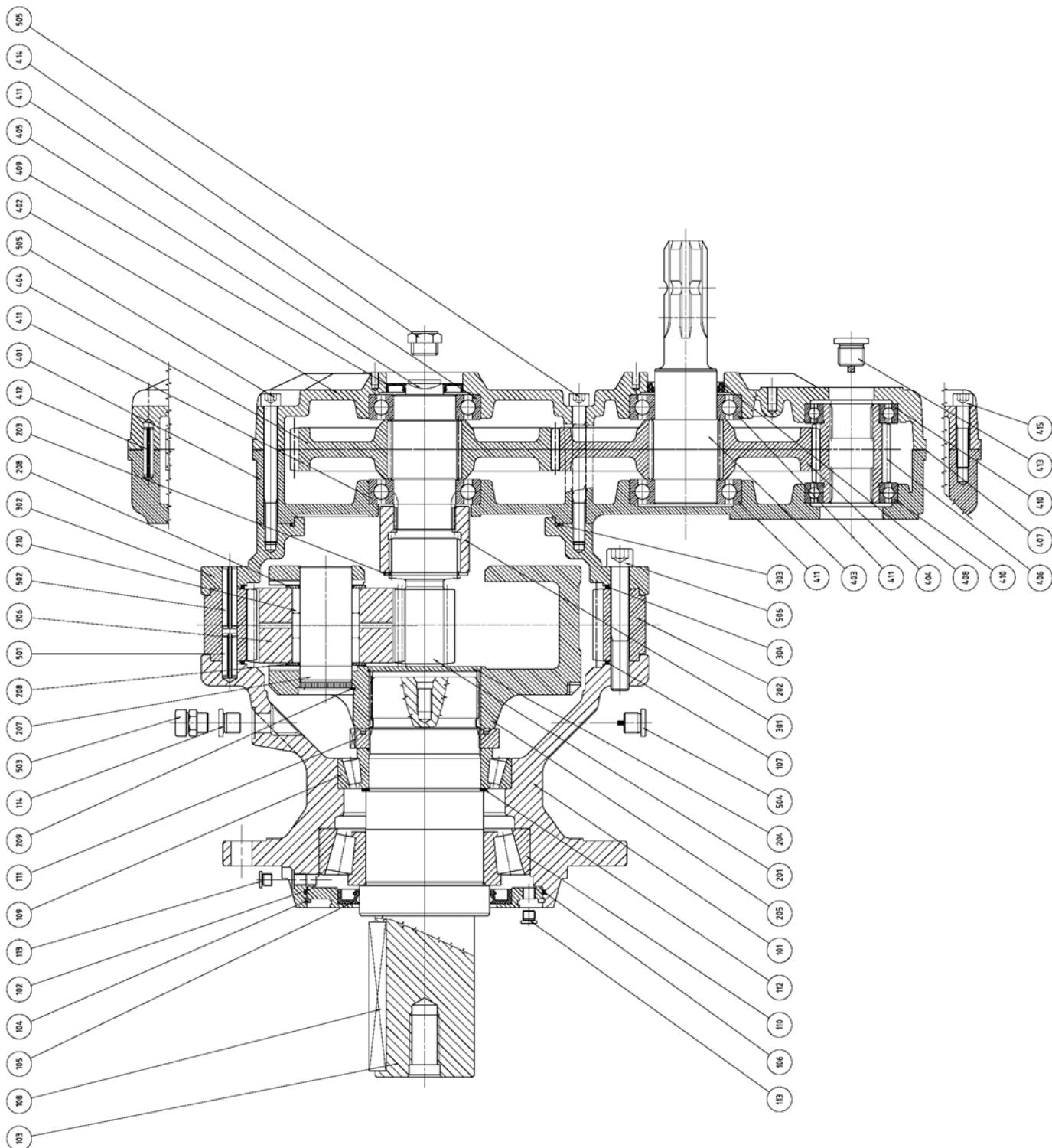
**FIG. 4A****ABB.****Ed.06.07**

**RIDUTTORE COMER PG1601(SENZA FRIZIONE)**  
**COMER REDUCTOR PG 1601(WITHOUT CLUTCH)**  
**UNTERSETZUNGSGET.COMER PG 1601(OHNE KUPPLUNG)**  
**REDUCTEUR COMER PG 1601(SANS EMBRAYAGE)**  
**REDUCTOR COMER PG 1601(SIN EL EMBRAGUE)**

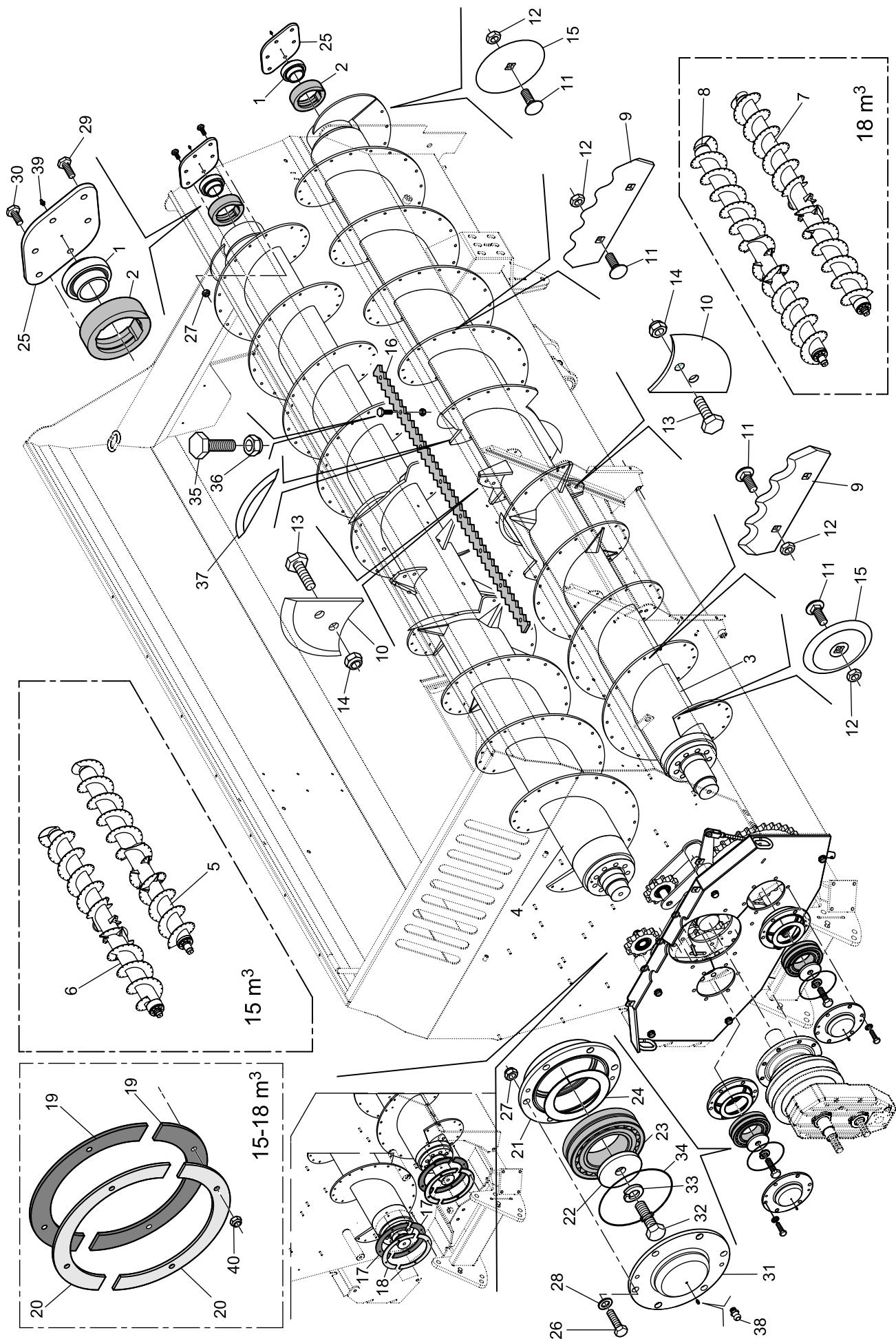
**marmix**

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
101		SCATOLA USCITA	OUTPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
102		COPERCHIETTO USCITA	COVER OUTPUT	DECKEL	COUVERCLE	TAPADERA	
103		ALBERO USCITA	OUTPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISSION	
104		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	RING	ANNEAU	ANILLO	BR190
105		ANELLO	OIL SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	105X140X12 BASL
106		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3750 (2,62X190,17)
107		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	41150 (3,53X291,69)
108		LINGUETTA	TONGUE TORQUE	KEIL	CLAVETTE	LLAVE	22X14X120
109		CUSCINETTO RULLI CON.	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	32018 90X140X32
110		CUSCINETTO RULLI CON.	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	32219 95X170X45,5
111		GHIERA	RING-NUT	ZAHNRAD	EMBOUT	ABRAZADERA	90X2
112		ASSIEME SPESSORI	SHIM KIT	EINSTELLSHEIBE	EPAYSSEUR	ESPESOR	90,2X101
113		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/8" GAS
114		TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
201		INGRANAGGIO SOLARE CORONA	SUN GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	R=8,67
202			RING GEAR	KRANZ	COURONNE	CORONA	
203		ANELLO PER ALBERO	EXT. RETAINING RING	RING	ANNEAU	ANILLO	D58 UNI 7435
204		FONDELLO PORTA PLANETARI	BOTTOM	BODEN	FOND	FONDO	
205		PORTAPLANETARI	PLANETARY CARRIER	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	M R,8,67
206		PLANETARIO	PLANET GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	M R,8,67
207		PERNO ZIGRINATO	KNURLED PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	D,6
208		RALLA DI SPALLAMENTO	THRUST WASHER	LAGERSCHALE	CRAPAUDINE	RANGUA	
209		ANELLO PER FORO	INTERNAL SNAP RING	RING	ANNEAU	ANILLO	
210		RULLO	NEEDLE	DIE WALZE	ROULEAU	RIDILLO	6X20
		ANELLO PER ALBERO	INTERNAL SNAP RING	RING	ANNEAU	ANILLO	
301		GIUNTO	COUPLING	FUGE	JOINT	RANURA	Z20 - Z12
302		SCATOLA ENTRATA	INPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
303		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3825 (2,62X209,22)
304		ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	41150 (3,53X291,69)
401		SEMI SCATOLA ENTRATA	HALF INPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
402		SEMI SCATOLA USCITA	HALF OUTPUT HOUSING	KASTEN	BOITE	CARCASA	
403		ALBERO ENTRATA	INPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISSION	
404		INGRANAGGIO CORONA	RING GEAR	ZAHNRAD	ENGRENAGE	ENGRANAJE	R,1:1
405		ALBERO USCITA	OUTPUT SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL DE TRANSMISSION	
406		PIGNONE	PINION	RITZTEL	PIGNON	PI'NON	
407		GUARNIZIONE	LINING	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTA	
408		ANELLO	OIL SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	30X62X7
409		ANELLO	OIL SEAL	RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	50X62X7 BASL
410		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6009 45X75X16
411		CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6210 50X90X20
412		SPINA	ELASTIC PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	8X40
413		TAPPO MAGNETICO	MAGNETIC PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
414		TAPPO VISIVO	SIGHT GLASS PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
415		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X50
501		SPINA	ELASTIC PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	12X36
502		SPINA	ELASTIC PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	12X50
503		TAPPO SFIAUTO	BREATHER PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
504		TAPPO MAGNETICO	MAGNETIC PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
505		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X110
506		VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X100

**Cod. 96000178**

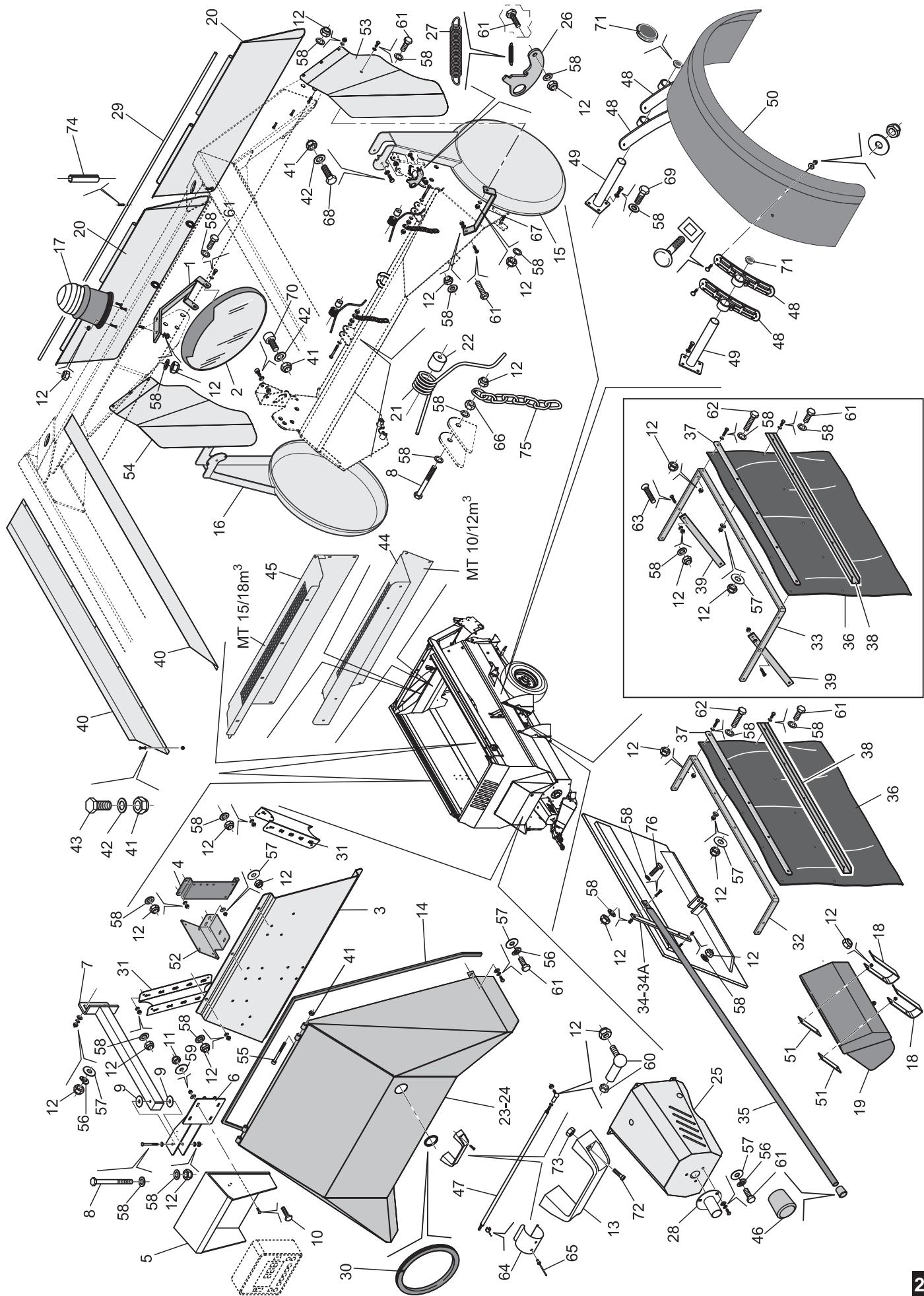


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	92403214	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	YAR 214-2F
2	10000472	SUPPORTO YAR 214	SUPPORT YAR 214	LAGER YAR 214	SOUTIENS YAR 214	SOPORTE YAR 214	
3	16140904	COCLEA SX	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	480X400X220 - 10-12 m <sup>3</sup>
4	16140905	COCLEA DX	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	480X400X220 - 10-12 m <sup>3</sup>
5	16140953	COCLEA SX	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	580X400X273 - 15 m <sup>3</sup>
6	16140954	COCLEA DX	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	580X400X273 - 15 m <sup>3</sup>
7	16140958	COCLEA SX	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	580X400X273 - 18 m <sup>3</sup>
8	16140959	COCLEA DX	ARCHIMED. SCREW	SCHNECKE	PELLET. HELICOID.	ROSCA DE ARQUIMEDES	580X400X273 - 18 m <sup>3</sup>
9	16800066	LAMA DENTATA 128/3	TOOTHED BLADE	KLINGEN	LAME DENTELÉE	HOJAS DENTADA	
10	06800013	LAMA MA 125/220	BLADE	KLINGEN	LAME	HOJAS	
11	16121053	VITE	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	Q.S.T. M10X28 ZN
12	90809006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 - METALBLOC
13	90051073	BULLONE	BOLT	BOLZEN	BOULON	PERNO	TTDE ZN 12X40
14	90809007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M12 - METALBLOC
15	16800020	COLTELLO CIRCOLARE	CIRCULAR KNIFE	RUNDES MESSER	COUTEAU ROND	CUCHILLO CIRCULAR	Ø95
16	16800123	LAMA CONTROCOLTELLO	BLADE AGAINST KNIFE	KLINGE GEGEN MESSER	LAME CONTRE COUTEAU	HOJAS CONTRA CUCHILLO	
17	16700357	SEMIANELLO TENUTA FARINE HALF RING	HALFER RING	HALBER RING	DEMI BAGUE	MEDIO ANILLO	10-12 m <sup>3</sup>
18	16122367	CONTROFLANGIA SEMIANELLO AGAINST FLANGE	SEMIANELLO TENUTA FARINE HALF RING	GEGEN FLANSCH	CONTRE BRIDE	CONTRA BRIDA	10-12 m <sup>3</sup>
19	16700372	SEMIANELLO TENUTA FARINE HALF RING	HALFER RING	HALBER RING	DEMI BAGUE	MEDIO ANILLO	15-18 m <sup>3</sup>
20	16122526	FLANGIA ANELLO TENUTA	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	15-18 m <sup>3</sup>
21	16550101	FLANGIA CUSCINETTO	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	
22	16122317	RONDELLA FERMO CORONE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	
23	92131401	CUSCINETTO A RULLI	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	22220E
24	16550103	ANELLO CONTENIM. GRASSO	LIP SEAL	DICHTRING	BAGUE D'ETANCHÉITÉ	ANILLO	
25	16122315	FLANGIA SUPP. CUSCINETTO	FLANGE	FLANSCH	BRIDE	BRIDA	
26	90000149	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X60 ZN
27	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M16 ZN
28	90701009	RONDELLA PIANA	FLATT WASHER	SCHEIBE	RONDELLE PLATE	ARANDELA	Ø 16 ZN
29	90000145	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X40 ZN
30	90000143	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X35 ZN
31	16550102	COPERCHIO CHIUSURA	COVER CLOSING	DECKEL SCHLIEßUNG	COUVERCLE FERMETURE	TAPADERA	
32	90014185	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M24X40 ZN
33	90708016	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø27-28
34	91897202	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	ANILLO	3,53X190,09
35	90000125	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X50 ZN
36	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M14 ZN
37	03140099	LAMA RAGGIO	BLADE	KLINGEN	LAME	HOJAS	
38	91600001	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEI	GRAISSEUR	ENGRAZADORES	M8x1,25
39	91600000	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEI	GRAISSEUR	ENGRAZADORES	M6x1
40	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8 ZN

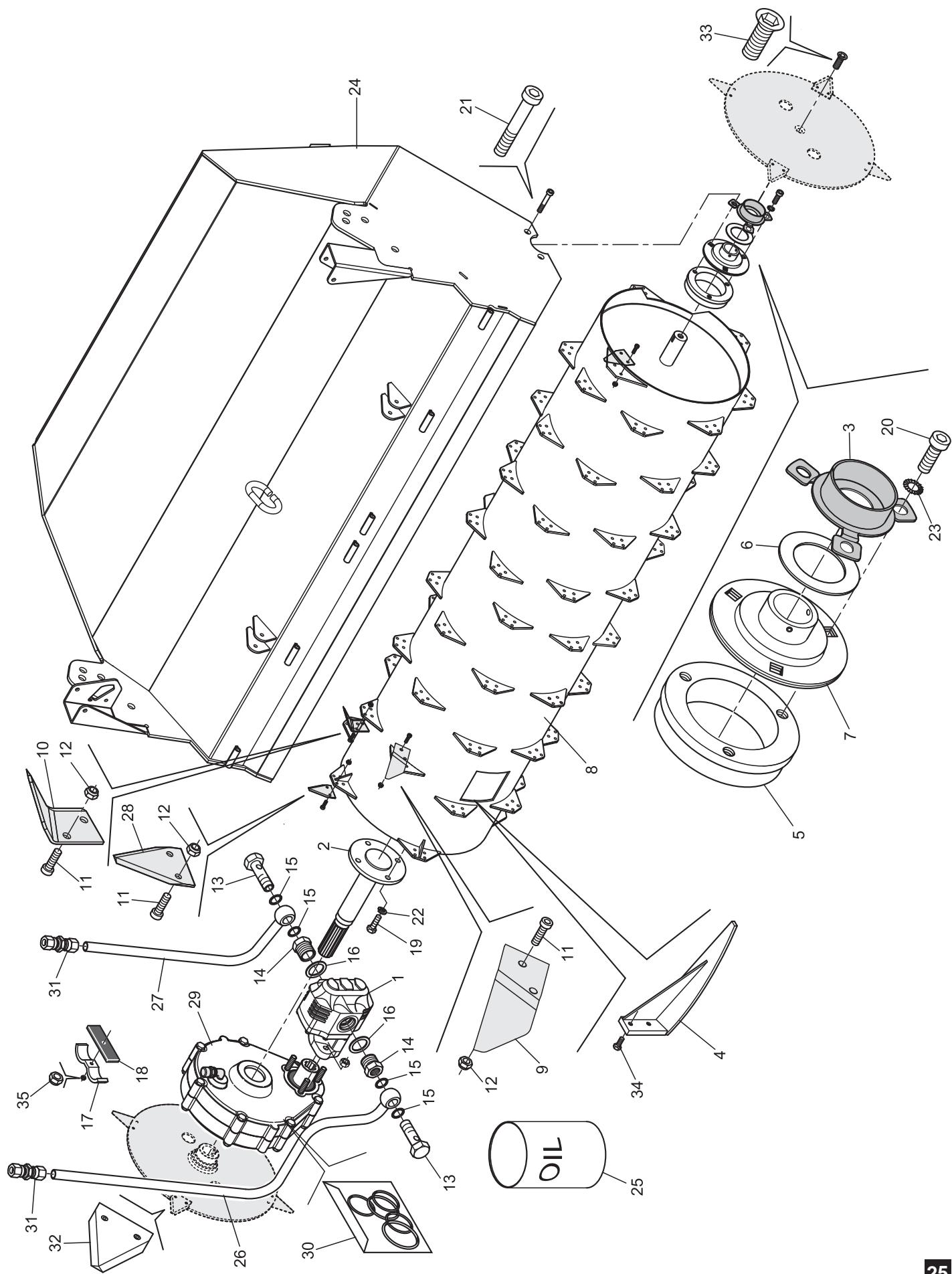


SUPPORT

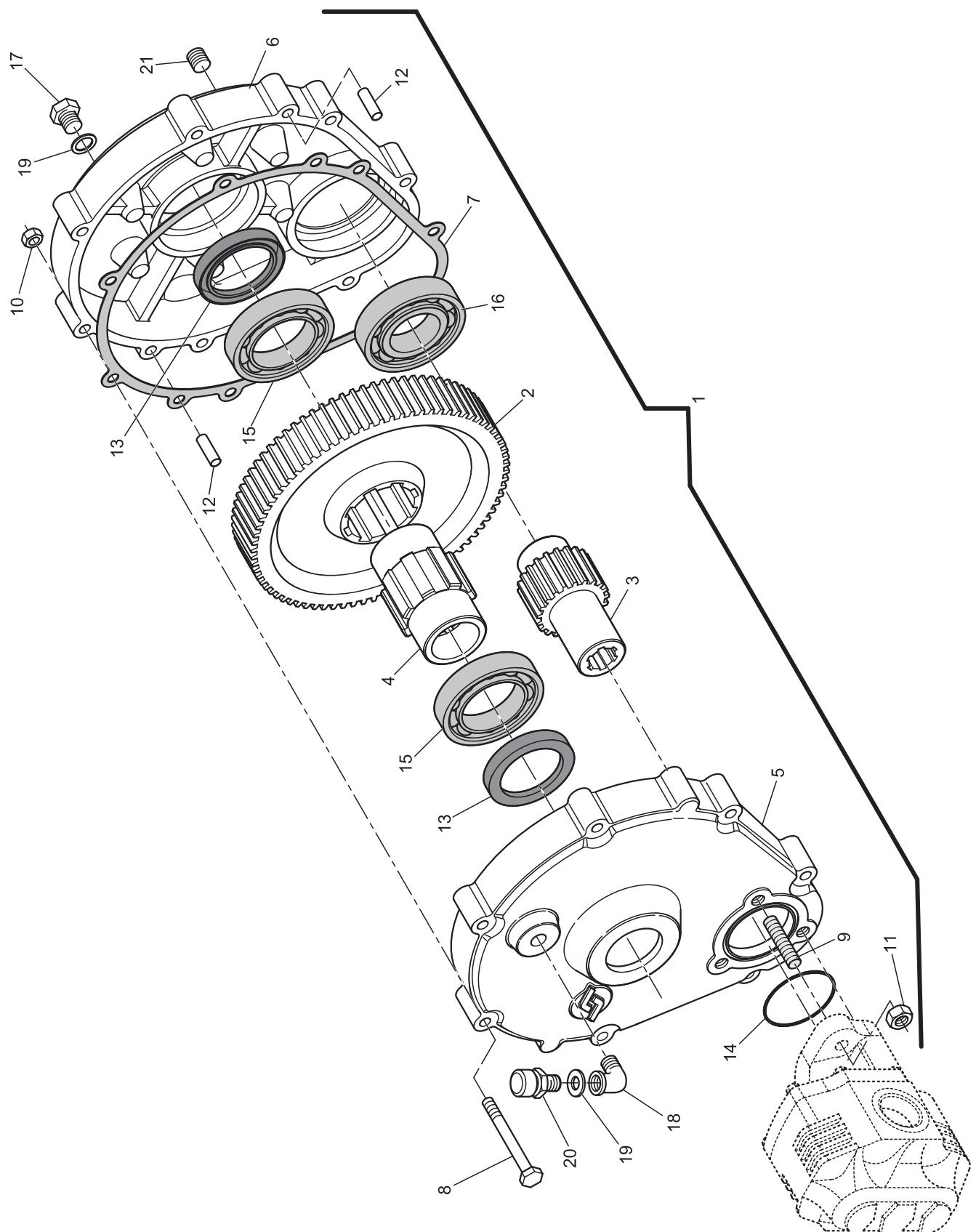
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16122425VS	SUPPORTO SPECCHIO	SUPPORT MIRROR	LAGER	SOUTIENS MIROIR	SOPORTE ESPEJO	
2	98400637	SPECCHIO PARABOLICO	MIRROR	SPIEGEL	MIROIR	ESPEJO	Ø50
3	16122455VS	SUPPORTO DISTRIBUTORI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	DS
4	16127610NO	PIASTRA SUPPORTO SD5	PLATE SUPPORT	PLATTE LAGER	PLAQUE SUPPORT	LÁMINA SOPORTE	SD5 WALVOIL
5	11000073AR	PROTEZIONE STRUMENTO	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
6	16122083VS	SUPPORTO PROTEZIONE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE ALARGADOR	
7	16122088VS	TUBO SUPPORTO STRUMENTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	90007064	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X70 ZN
9	16700026	RONDELLA NYLON	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi13 Øe50 SP.2
10	90007031	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 6X16
11	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 6 ALTO
12	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 8 ZN
13	98400454	MANIGLIA	HANDLE	HANDGRIFF	POIGNEE	MANIJA	MF/117
14	98400270	GUARNIZIONE ADESIVA	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
15	16122333AR	PROTEZIONE LATERALE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	SX - Ø600
16	16122334AR	PROTEZIONE LATERALE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	DX - Ø600
17	98400152	GIROFARO ARANCIO	LIGHTHOUSE REVOLVING	DREHBARER LEUCHTTURM PHARE TOURNANT		FARO GIRATORIO	
18	16121120	SUPPORTO PER LIBRETTI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
19	16700170	CASSETTA PORTA ATTREZZI	CASSETTE BRINGS UTENSILS	KISTE BRINGT GERÄTE	CASSETTE PORTE Outils	CAJA LLEVA UTENSILIOS	
20	16122331	COFANO PROTEZIONE FRESA BONNET		ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	
21	16120077	MOLLA PER CONTROCOFANO	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
22	16340021	BOCCOLA PER MOLLA	BUSHING	BUCHSE	DOUILLE	CASQUILLO	
23	16122330AR	CARTER TRASMISSIONE	CASE	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	10-12m³
24	16122404AR	CARTER TRASMISSIONE	CASE	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	15-18m³
25	16122348AR	CARTER COPRI FRIZIONE	CASE	GEHÄUSE	CARTER	CÁRTER	
26	16121205	FERMO PER PROTEZIONE LAT.	BLOCK	BLOCK	BLOC	BLOQUE	
27	16121208	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
28	16122284AR	PROTEZIONE REMOVIBILE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
29	16122361	PERNO FULCRO PROT. FRESA	PIN	BOLZEN	PIVOT	PIVOTE	
30	98400200	PROFILO FLESSIBILE	FLEXIBLE PROFILE	PROFIL FLEXIBEL	PROFIL FLEXIBLE	PERFIL FLEXIBLE	N 891/2R
31	16122390	LAMIERA INDICE AP. PORTA	PLATE INDEX	ZEIGER UND SKALEN MARKE	TÖLE INDEX	INDICADOR	
32	16122394VS	SUPPORTO PROTEZIONI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	FISSE
33	16122393VS	SUPPORTO PROTEZIONI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	MOBILI
34	16122392VS	ASTA LEVA PORTA	ROD	STANGE	TIGE	ASTA	10-12m³
34A	16122657VS	ASTA LEVA PORTA	ROD	STANGE	TIGE	ASTA	15-18m³
35	16122391VS	ASTA INDICE APERTURA PORTA	ROD	STANGE	TIGE	ASTA	
36	06700011	GOMMA PER BOCCHE DI SCAR.	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA POR DESCARGADO	
37	06120093	LAMA FISSAGGIO GOMMA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE DE FIJACIÓN GOMA	
38	06120110	BARRA ANTI INTRUSIONE U	BAR NOT INTRUSION STANGE	NEIN EINDRINGEN BARRE	NON INTRUSION BARRA	NO INTRUSIÓN	
39	16122397	LAMA SUPPORTO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
40	16122370VR	SOVRASPONDE RIGIDE	PROLONGS	VERLÄNGERT	RALLONGE	ALARGADOR	
41	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M10 ALTO
42	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
43	90007074	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20 ZN
44	16122388AR	COFANO POSTERIORE MT	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	10-12m³
45	16122525AR	COFANO POSTERIORE MT	BONNET	ABDECKHAUBE	CAPOT	CUBIERTA	15-18m³
46	98400629	TAPPO IN GOMMA	PLUG IN RUBBER	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	22mm
47	16122398	ASTA APERTURA COFANO	ROD	STANGE	TIGE	ASTA	
48	98400739	STAFFA REGOLAZIONE	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
49	98400891	TUBO SUPPORTO PARAFANGO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
50	98400881	PARAFANGO	MUDGUARD	KOTFLÜGEL	GARDE-BOUE	GUARDABARROS	
51	16121119	SPESSORE	SHIM	FÜHLERENBAND	CALEAS	ESPESOR	
52	16122396VS	SUPPORTO FILTRO E SCATOLA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
53	16122492AR	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	SX
54	16122491AR	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	DX
55	90102294	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X100 ZN
56	90708006	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8
57	90717012	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8X24 ZN
58	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8 ZN
59	90717007	RONDELLA PIANA F. LARGA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 6X24 ZN
60	92800002	SNODO ACCIAIO SFERICO	ARTICULATED JOINT	GELENK	ARTICULATION	ARTICULACIÓN	8X1,25
61	90007053	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
62	90007057	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X35 ZN
63	90115054	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN
64	16120002	MOLLA X AGGIANCIAMENTO	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	
65	90905045	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø 4X11
66	90810010	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 8 ZN
67	16122503	LAMA FISSAGGIO PROTEZIONI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE DE FIJACIÓN GOMA	
68	90007076	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
69	90007055	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X25 ZN
70	90102279	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20 ZN
71	98400708	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	22mm
72	90102258	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X16 ZN
73	90808503	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 8 BASSO
74	91230097	SPINA ELASTICA	ELASTIC PIN	GOUPILLE	STIFT	CLAVIJA	Ø 4X20
75	16121196	CATENA COFANO MOBILE	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	
76	90007056	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X30 ZN



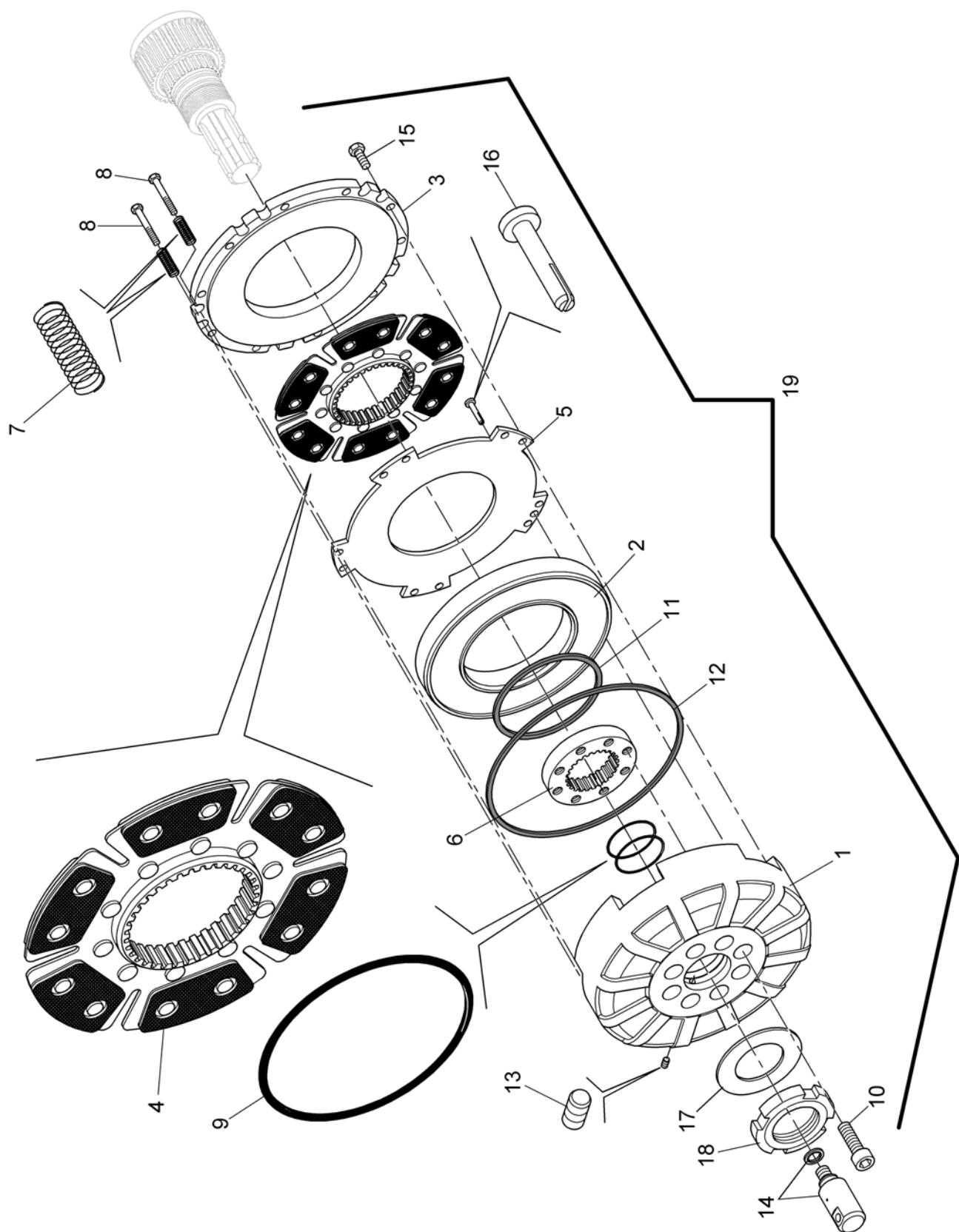
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99060161	MOTORE FMR	ENGINE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	FM30. 61BO-19T1-LGF/GF
2	16330092	ALBERO MOTORE FRESA	CRANKSHAFT	KURBELWELLE	VILEBREQUIN	CUBO	
3	16340098	CUFFIA DI PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCIÓN	
4	16140192	RASCHIATORE PER FRESA	SCRAPER	KRATZER	RACLEUR	RASPA-GUIA	
5	16340112	ANELLO DI FISSAGGIO	RING	RING	ANNEAU	ANILLO	UBPF 207
6	16700173	RONDELLA DI TENUTA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø47 / 72
7	92701207	SUPPORTO UBPF 207	SUPPORT	HALTER	SUPPORT	SOPORTE	
8	16140907	TAMBURNO FRESA	MILLIN CUTTER DRUM	TROMMEL FRÄSER	TAMBOUR FRAISE	TAMBOR FRESA	Ø400 - L=1650
9	16800012	COLTELLO ALETTA DX	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	50°
10	16800013	COLTELLO ALETTA SX	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	50°
11	90101170	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X16
12	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M6
13	93100005	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	3/4" GAS
14	93105009	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1"-3/4 GAS
15	93124005	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/4" GAS
16	93124006	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1" GAS
17	10000071	FASCETTA PER TUBO	PLATE	PLATTE	PLAQUE	PLACA	
18	16700003	GOMMA FISSAGGIO TUBI	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA DE PROTECCIÓN	
19	90000100	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X35
20	90100281	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
21	90100286	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X50
22	90708010	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12
23	90712010	RONDELLA DENTELLATA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
24	16140906	COFANO PROT. FRESA	CUTTER PROTECTION	FRASERSCHUTZAUBE	CAPOT DE PROT.FRAISE	CUBIERTAS	
25	98000001	OILIO RIDUTTORE	OIL	MINERALÖL	HUILE	ACEITE	
26	16160558	TUBO RIDIDO MANDATA	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
27	16160559	TUBO RIDIDO SCARICO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	
28	16800008	COLTELLO DIRITTO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
29	61000199	RIDUTTORE FRESA	REDUCTION GEAR	UNTERSETZUNGSGETR.	GROUPE REDUCTEUR	REDUCTOR	SF-122
30	65000175	KIT GUARNIZIONI	GASKETS SET	KIT GARNITURES	DICHTUNGSKIT	KIT EMP.	
31	93009011	RACCORDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	TN 98 -22 L
32	16800015	COLTELLO DIRITTO	CUTTER	MESSER	COUTEAU	CUCHILLO	
33	90115557	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X30 ZN
34	90000076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25
35	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU AUTO-BLOQUANT	TUERCA	M8 ZN



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61000199	GRUPPO RIDUTTORE	REDUCTOR UNIT	DRUCKREDUZIERGRUPPE	GROUPE REDUCTEUR	GRUPO REDUCTOR	SF. 122 - R=1:3,66.
2	16300022	CORONA	CROWN	KRANZ	COURONNE	CORONA	Z= 77 M= 2,5
3	16300023	PIGNONE	PINION	RITZEL	PIGNON	PIÑÓN	Z= 21 M= 2,5
4	16340168	ALBERO SCANALATO FEMMINA	SHAFT	WELLE	ARBRE	ÁRBOL	
5	16530016	CARTER DX RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	SF. 122
6	16530017	CARTER SX RIDUTTORE	GUARD	KASTEN	CARTER	CÁRTER	SF. 122
7	16710012	GUARNIZIONE RIDUTTORE	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
8	90000065	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X75
9	90413001	PRIGIONIERO	STUD BOLT	STIFTSCHRAUBE	GOJON FILETÉ	TORNILLO CON PIVOTE	M10 L=45
10	90810510	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 8 ZN
11	90800512	DADO	NUT	MUTTER	ECROU	TUERCA	M 10 ZN
12	91232178	SPINA CILINDRICA	SPLIT	SPLIT	EPINE	PASADOR	Ø8X25
13	91837135	PARAOlio	OIL SEAL	DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGOTAS	50X68X10
14	91897034	GUARNIZIONE OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	JUNTAS	1,78x56,87
15	92003230	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6010
16	92005340	CUSCINETTO	BEARING	LAGER	COUSSINET	COJINETE	6208
17	93112001	TAPPO MASCHIO	MALE PLUG	EINSATZ STOPFEN	BOUCHON TARAUD	TAPÓN MACHO	1/4" GAS
18	93130201	CURVA MASCHIO CONICO /F. BEND		KURVE	COUBRE	UNIÓN	1/4" GAS
19	93157001	RONDELLA FIBRA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	1/4"
20	93165001	TAPPO SFIATO CON VALV.	BREATHER PLUG	ENTLÜFTER	SOUPIRAIL	TAPÓN	1/4" GAS
21	93167002	TAPPO MASCHIO CONICO	BREATHER PLUG	ENTLÜFTER	SOUPIRAIL	TAPÓN	1/4" GAS

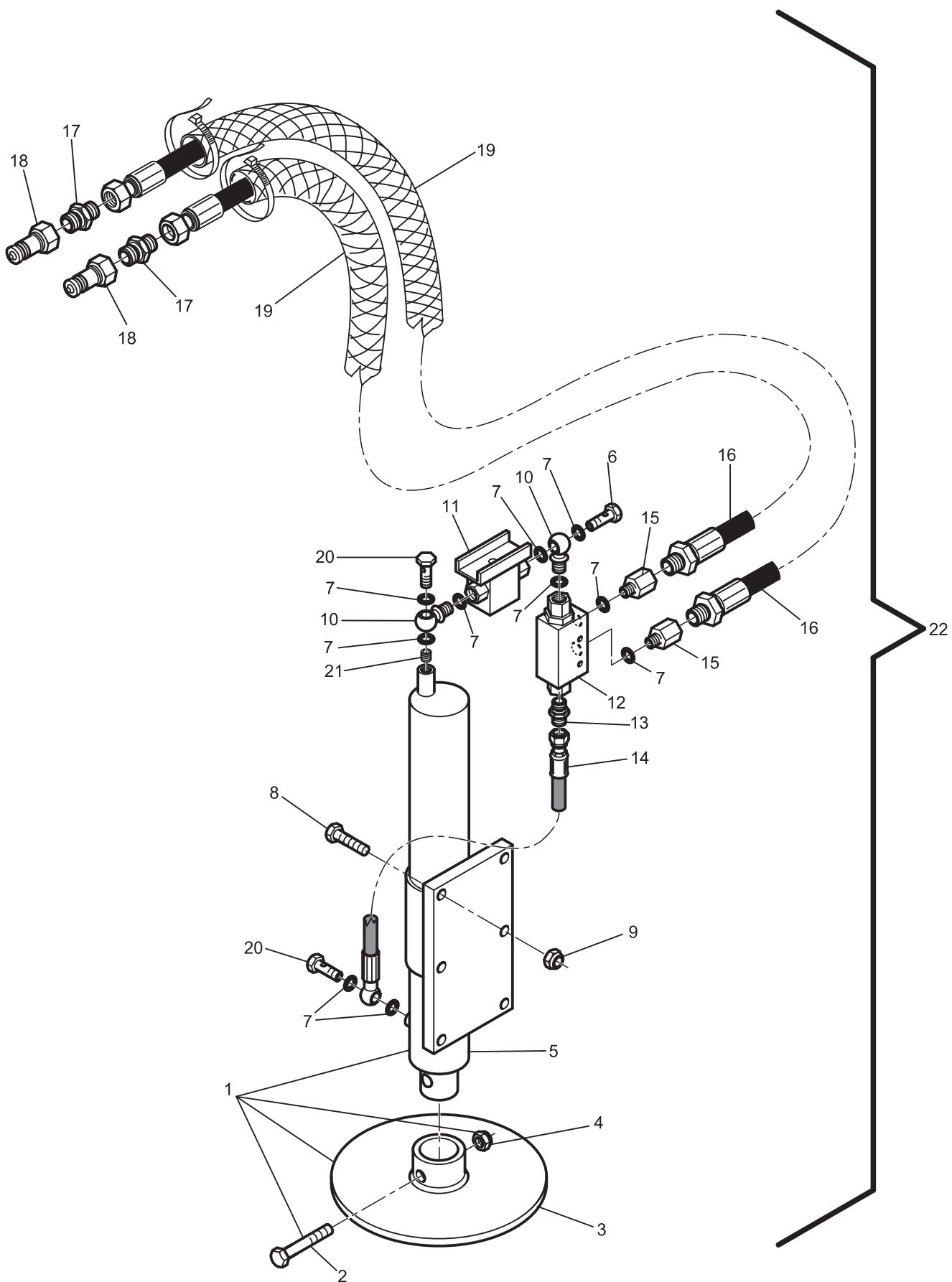


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16140869	CORPO FRIZIONE	CLUTCH SUPPORT	HALTER KUPPLUNG	SUPPORT EMBRAYAGE	SOPORTE EMBRAGUE	
2	16140684	PISTONE FRIZIONE	CLUTCH PISTON	KOLBEN KUPPLUNG	PISTON EMBRAYAGE	PISTÓN EMBRAGUE	
3	16140843	CONTRODISCO ESTERNO	EXTERNAL DISK	AÜREN SCHALLPLATTE	DISQUE EXTÉRIEUR	DISCO EXTERNO	
4	16140868	DISCO FRIZIONE	CLUTCH	KUPPLUNG	EMBRAYAGE	EMBRAGUE	Ø200
5	16140844	CONTRODISCO INTERNO	INSIDE DISK	INNEN SCHALLPLATTE	DISQUE INTÉRIEUR	DISCO INTERIOR	
6	16330144	FLANGIA SCANALATA	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
7	16140901	MOLLA	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Øe 10,1 L=38
8	90007040	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X50 ZN
9	91897076	ANELLO OR	O-RING	O-RING	ANNEAU	ANILLO	Ø2,62X45,69
10	90100281	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 ZN
11	91704500	ANELLO QUADRO	RING	RING	BAGUE	ANILLO CUADRO	Q RAR 04346
12	91704501	ANELLO QUADRO	RING	RING	BAGUE	ANILLO CUADRO	Q RAR 04369
13	90402011	GRANO	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M6X8
14	99033001	GIUNTO ROTANTE	COUPLING	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	ROTOFLUX
15	90007053	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20 ZN
16	16140845	PERNO SEGNALATORE	PIN	BOLZEN	PIVOT	PERNO	
17	16122215	RONDELLA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øe80-Øi50
18	91120006	GHIERA	RING-NUT	ZAHNRAD	EMBOUT	ABRAZADERA	50X1,5
19	61003491	FRIZIONE COMPLETA	CLUTCH GROUP	KUPPLUNG GRUPPE	GROUPE EMBRAYAGE	GRUPO EMBRAGUE	



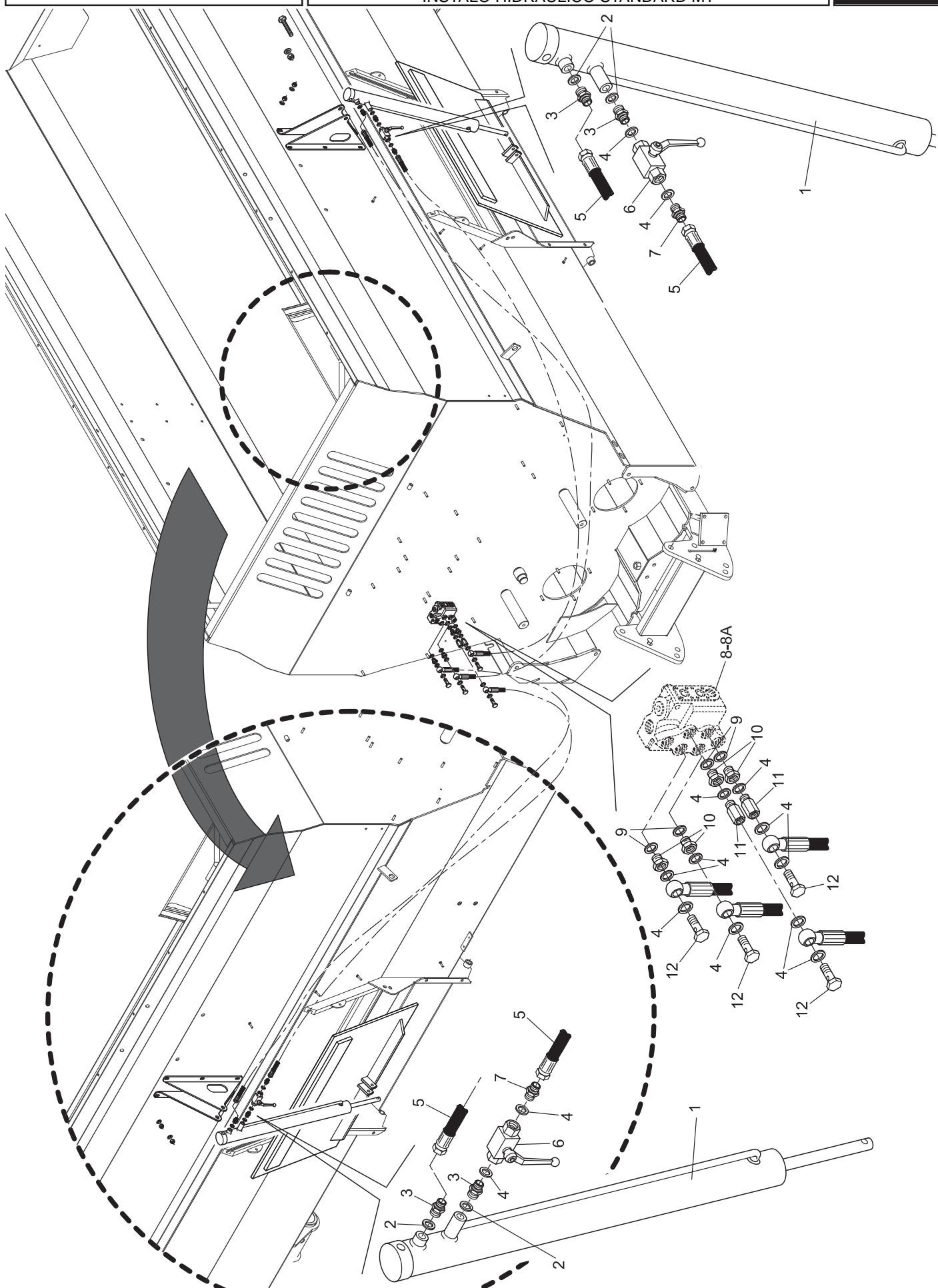
**IMPIANTO PIEDINO IDRAULICO**  
**HYDRAULIC CIRCUIT SUPPORT FOOT**  
**HYDRAULISCHE ANLAGE STÜTZFUß**  
**INSTALLATION HYDR. PIED D'APPUI**  
**INSTALO HIDRÁULICO PIE DE APOYO**

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61002616	PIEDINO IDRAULICO COMPLETO SUPPORT FOOT		STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE APOYO	
2	90007154	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M16X950
3	16121366	APPOGGIO PIEDINO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	APOYO PIE	
4	90808009	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 16
5	61002596	PIEDINO IDRAULICO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE APOYO	Øe 70x450-STEL0 50
6	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS
7	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 1/4" GAS
8	90007125	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X50
9	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M 14
10	93104000	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" GAS
11	16840010	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500B 1/4" GAS
12	93159101	VALVOLA DI BLOCCO PILOTATA VALVE		VENTIL	SOUPAPE	VÄLVULA	UBPSL 1/4" GAS
13	93101001	NIPPLIO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 1/4" GAS
14	16600091	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" GAS L=500
15	93108003	COLONNETTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4"- 3/8" GAS
16	16601149	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" GAS L=2600
17	93102009	NIPPLIO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/M 1/2"-3/8" GAS
18	93106006	INNESTO RAPIDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	NV12 GAS M
19	98400448	MANICHETTA ERREFLAT	SHEATH	SCHLAUCH	GAINÉ	VAINA	
20	16160018	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS FORO 1,5
21	99055001	VALVOLA VB	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÄLVULA	VB 1/4" GAS
22	61003525	GRUPPO PIEDINO IDRAULICO KIT SUPPORT FOOT		STÜTZFUß KIT	KIT PIED D'APPUI	KIT PIE DE APOYO	



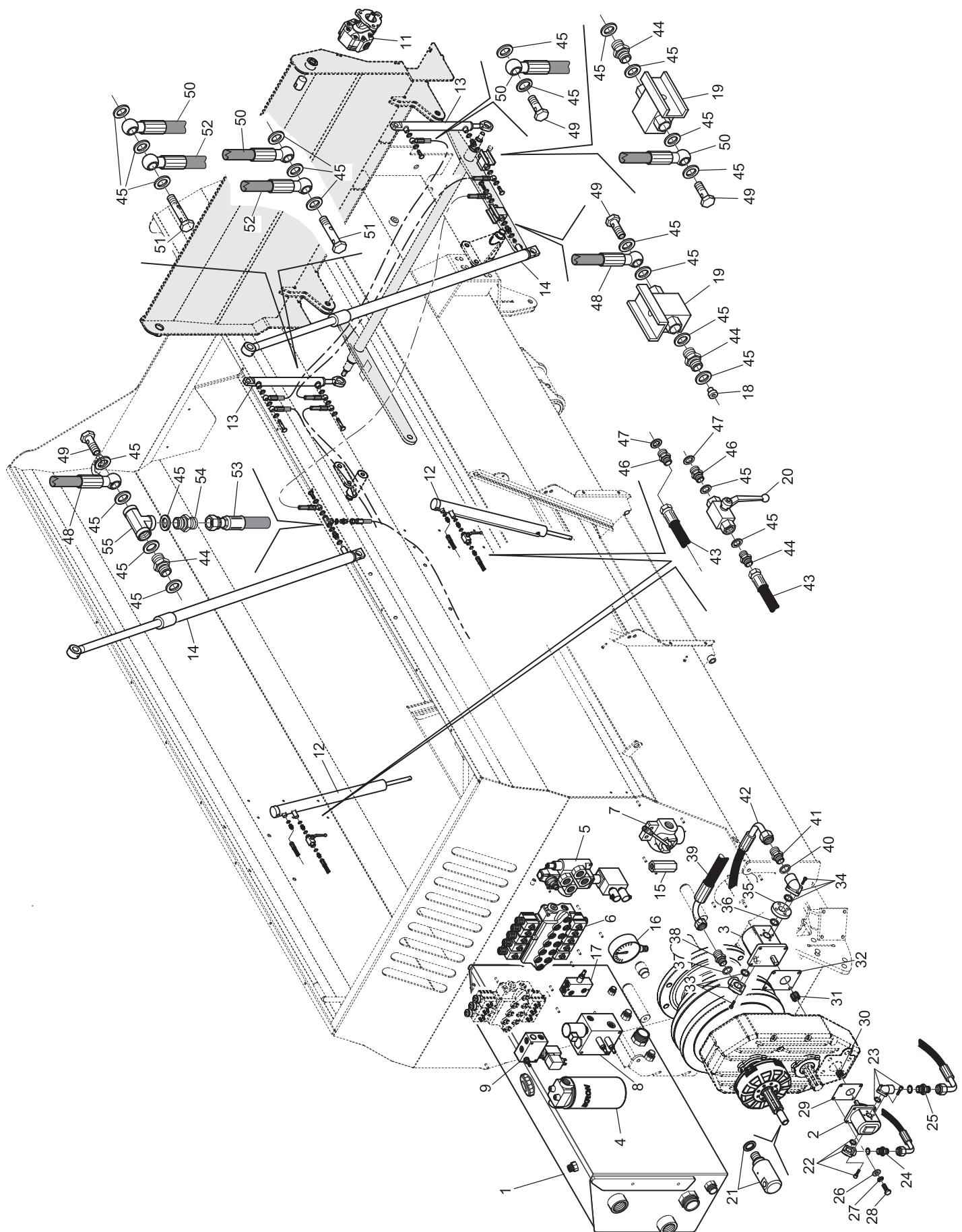
**IMPIANTO IDRULICO STANDARD MT**  
**HYDRAULIC CIRCUIT STANDARD MT**  
**HYDRAULISCHE ANLAGE STANDARD MT**  
**INSTALLATION HYDRAULIQUE STANDARD MT**  
**INSTALO HIDRÁULICO STANDARD MT**

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003171	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	Øe 55x600
2	93124013	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 12
3	93102002	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	1/4" - 12x1,5 GAS/METRICO
4	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 1/4" GAS
5	16600295	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" GAS L=4900
6	93138002	RUBINETTO 2 VIE	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	GRIFO	500 ATM 1/4" GAS
7	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø1/4" GAS
8	99041141	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	(MANUALE)SD5/2
8A	99041122	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	(ELETTRICO)SD5/2
9	93124016	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 18X24
10	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 18X1,5 - 1/4" GAS
11	93110000	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" GAS
12	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4" GAS
13	16612067	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" GAS L=3550
14	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø1/2" GAS
15	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 1/2" GAS
16	93106006	INNESTO RAPIDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	
17	98400448	MANICHETTA ERREFLAT	SHEATH	SCHLAUCH	GAINÉ	VAINA	



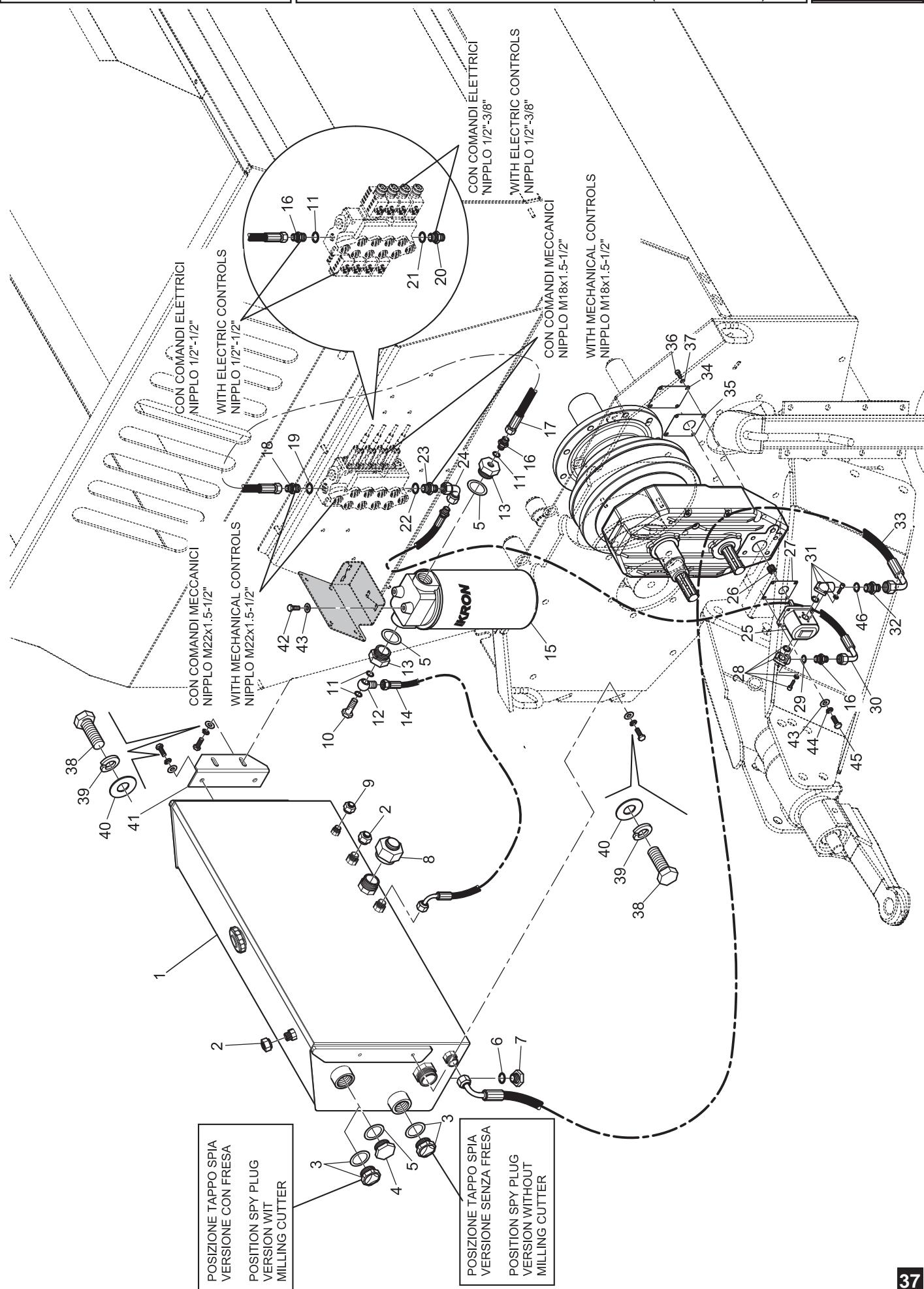
**IMPIANTO IDRULICO STANDARD DS**  
**DS STANDARD HYDRAULIC SYSTEM**  
**HYDRAULISCHE ANLAGE STANDARD DS**  
**INSTALLATION HYDRAULIQUE STANDARD DS**  
**INSTALLACIÓN HIDRÁULICA STANDARD DS**

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16160545	SERBATOIO OLIO MARMIX	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	
2	99025013	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP 20.14SO
3	99025130	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP 30.51DO
4	99003033	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	IKRON HF620-30.210-AS
5	99043018	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD14/1
6	99044508	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SDS/5-S1
7	99046006	DISTRIBUTORE DEVIATORE	DISTRIBUTOR SELECTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR DÉVIATEUR	DISTRIBUIDOR DESVIADOR	DH5/3 A
8	99055062	BLOCCO	BLOCK	BLOCK	BLOC	BLOQUE	OLEOSTAR
9	99046179	VALVOLA ELETTR.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	CMD02-SB
10	67000008	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80 N C25
11	99060161	MOTORE REVERSIBILE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	FM 30.61BO
12	61003171	CILINDRO OLEO.	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	øe=55x600
13	61001218	CILINDRO OLEO.	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	øe=40x200
14	61004066	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	5x1300
15	93140005	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	M/F 18X1.5
16	93151021	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANOMETRO	1/4" POST
17	93160014	VALVOLA DI MAX.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VBSL 1/4"+VMP
18	99055001	VALVOLA (PARACADUTE)	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VB 1/4"
19	16840010	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	2 VIE 1/4" GAS
20	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	2 VIE 500 ATM 1/4"GAS GE2K
21	99033001	GIUNTO ROTANTE	COUPLING	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	ROTOFLUX
22	93131002	FLANGIA 90°	FLANGE 90°	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	Øi 30
23	93131004	FLANGIA 90°	FLANGE 90°	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	Øi 40
24	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 1/2" GAS
25	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 3/4 GAS
26	90717005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8 ZN
27	90708006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø 8
28	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
29	99029004	GUARNIZIONE CARTA	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
30	99031006	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO	
31	99031008	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO	
32	99029003	GUARNIZIONE CARTA	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
33	93131004	FLANGIA 90°	FLANGE 90°	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	Øi 40
34	93131007	FLANGIA 90°	FLANGE 90°	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	Øi 51
35	16160549	DISTANZIALE ASP. POMPA	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
36	91897034	GUARNIZIONE OR	O-RING	O-RING	ANNEAU GARNITURE	JUNTAS	
37	93124005	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 3/4" GAS
38	93102019	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 1"- 3/4" GAS
39	16640097	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1" L=2450
40	93124006	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 1" GAS
41	93102021	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 1 1/2 - 1" GAS
42	16627031	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/4" L=1200
43	16600295	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=4900
44	93101001	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 1/4" GAS
45	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 1/4" GAS
46	93120002	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	1/4" - 12x1.5
47	93124013	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 12
48	16600293	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=2400
49	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS
50	16600294	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=2150
51	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/4" GAS
52	16600297	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=7300
53	16601157	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=7000
54	93120003	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	Ø 1/4" - 3/8" GAS
55	93128000	ADATTATORE A "T"	UNION TEE	T STÜCK	RACCORD EN T	UNION EN T	F-F-F 1/4"

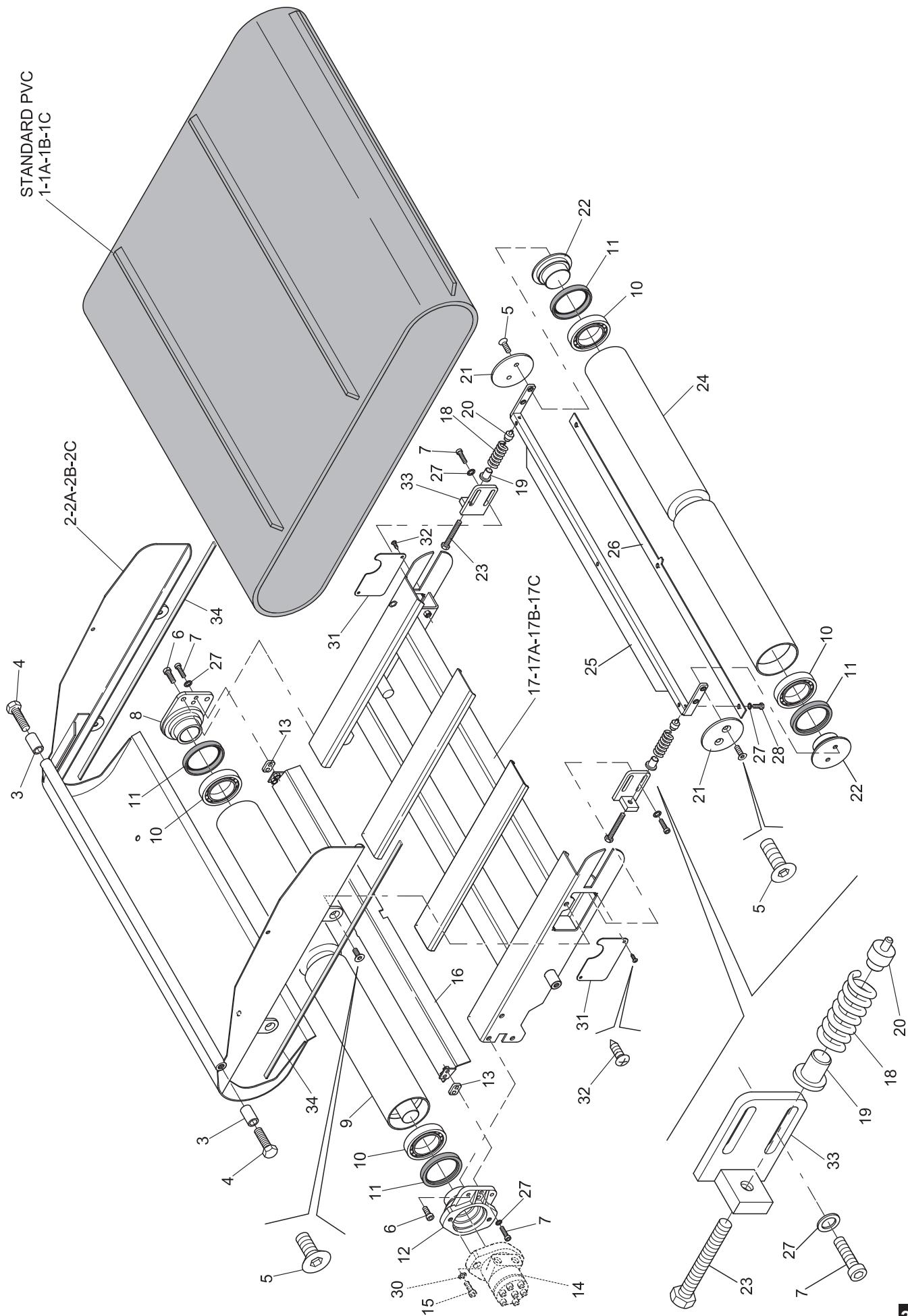


**IMPIANTO A BORDO MACCHINA (OPTIONAL MT)**  
**HYDRAULIC INDEPENDENT CIRCUIT (OPTIONAL MT)**  
**MASCHINE INSTALLIERTER ANLAGE (OPTIONAL MT)**  
**INSTALLATION HYDRAULIQUE INDÉPENDANT (OPTIONAL MT)**  
**CIRCUITO INDEPENDIENTE HIDRÁULICO (OPTIONAL MT)**

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16160545	SERBATTOIO OLIO MARMIX	TANK	BEHALTER	RESERVOIR	TANQUE	
2	93111002	TAPPO FEMMINA GIREVOLE	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1/2" GAS
3	93145005	SPIA LIVELLO OLIO	LEVEL INDICATOR	OLESTAND NIVEAU	REGARD NIVEAU	ESPÍA NIVEL ACEITE	1" - 1/4 GAS
4	93112006	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1" - 1/4 GAS
5	93124007	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	1" - 1/4 GAS
6	93124016	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 18X24X1,5
7	93112012	TAPPO MASCHIO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	Ø 18x1,5
8	93111006	TAPPO FEMMINA GIREVOLE	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	1" - 1/4 GAS
9	93111001	TAPPO FEMMINA GIREVOLE	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	3/8" GAS
10	93100003	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	Ø 1/2" GAS
11	93124003	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 1/2" GAS
12	93104005	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	Ø 1/2" GAS
13	93105024	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 1"1/4-18X1,5
14	16612083	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" GAS L=1440
15	99003033	FILTRO IKRON	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	HF 620-30.21
16	93101003	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 1/2" GAS
17	16602116	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=450
18	93102040	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/M 22x1.5-1/2" GAS (con comandi meccanici)
19	93124018	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	22x28x1,5 (con comandi meccanici)
20	93102040	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/M 1/2"-3/8" GAS (con comandi elettrici)
21	93124002	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 3/8" GAS (con comandi elettrici)
22	93124016	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	18x24 (con comandi meccanici)
23	93102010	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/M 18-1/2" GAS (con comandi meccanici)
24	93119002	GIUNZIONE ORIENTABILE 90°	90° JOINT	90° KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°	F/F 1/2" GAS
25	99025013	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP20
26	99031006	MOZZO	HUB	NABE	MOYEU	CUBO	
27	99029004	GUARNIZIONE CARTA	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
28	93131002	FLANGIA 90°	FLANGE 90°	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	Øi 30
29	93124005	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 3/4" GAS
30	16612083	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=1440
31	93131004	FLANGIA 90°	FLANGE 90°	FLANSCH 90°	FLASQUE 90°	BRIDA 90°	Øi 40
32	93101005	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	Ø 3/4 GAS
33	16624037	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	F/F 90° 3/4" GAS
34	10000134	CHIUSURA	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	CIERRE ANTERIOR TARIMA	
35	99029003	GUARNIZIONE CARTA	GASKET	DICHTUNG	GARNITURE	JUNTAS	
36	90100279	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X20
37	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
38	90000076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X25 NERA
39	90708008	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø 10
40	90717018	RONDELLA PIANA F.LARGA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10x30x3 ZN
41	16160546	STAFFA FISS.SERBATTOIO	BRACKET	BÜGEL	BRIDE	ESTRIBO	
42	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8x20 ZN
43	90717005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8 ZN
44	90708006	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø 8
45	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30
46	93124005	RONDELLA RAME	WASHER	SCHIEBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 3/4" GAS

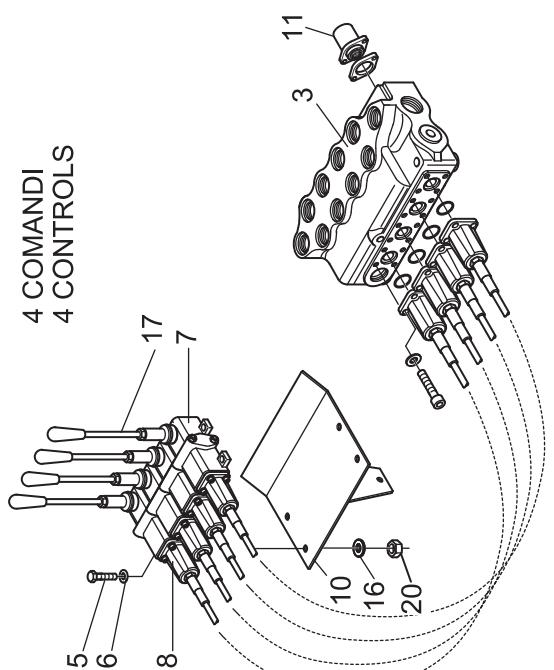


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16700264	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	M6,5
1A	16700287	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	M9
1B	16700288	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	M12
1C	16700289	TAPPETO PVC	PVC CARPET	PVC ITEPPICH	TAPIS EN PVC	TAPETE PVC	M15
2	16910706	FIANCATE TELAIO TAPPETO CARPET FRAME SIDE	TEPPICH RAHMEN WANGE CÔTÉ CHASSIS TAPIS	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	COSTADOS POR TAPETE	M6,5
2A	16910555	FIANCATE TELAIO TAPPETO CARPET FRAME SIDE	TEPPICH RAHMEN WANGE CÔTÉ CHASSIS TAPIS	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	COSTADOS POR TAPETE	M9
2B	16910545	FIANCATE TELAIO TAPPETO CARPET FRAME SIDE	TEPPICH RAHMEN WANGE CÔTÉ CHASSIS TAPIS	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	COSTADOS POR TAPETE	M12
2C	16910559	FIANCATE TELAIO TAPPETO CARPET FRAME SIDE	TEPPICH RAHMEN WANGE CÔTÉ CHASSIS TAPIS	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	COSTADOS POR TAPETE	M15
3	16340008	DISTANZIALE X CERNIERA SPACER				SEPARADOR	
4	90007127	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 14X60 ZN
5	90115547	VITE T.S.P.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X25 ZN
6	90102281	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 10X25 ZN
7	90102263	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 8X30 ZN
8	16530025	FLANGIA RULLO POST.	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
9	16140630	RULLO TAPPETO LATO POST. REAR ROLLER		HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	RODILLO	
10	92003254	CUSCINETTO BEARING		LAGER	COUSSINET	COJINETE	6012
11	91851085	PARAOLO OIL SEAL		DICHTRING	BAGUE ETANCHEITE	GUARDAGATOS	Ø 75X95X10
12	16530026	FLANGIA ATTACCO MOTORE FLANGE		FLANSCH	FLASQUE	BRIDA	
13	16140449	DISTANZIALE RULLO POST. SPACER		DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	SEPARADOR	
14	67000008	MOTORE ENGINE		MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG80
15	90102282	VITE T.C.E.I.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
16	16140633	RASCHIATORE RULLO POST.REAR ROLLER		HINTENROLLE	ROULEAU ARRIER	PALARASCADORA	
17	16910703	TELAIQ TAPPETO CARPET FRAME		TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	M6,5
17A	16910720	TELAIQ TAPPETO CARPET FRAME		TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	M9
17B	16910721	TELAIQ TAPPETO CARPET FRAME		TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	M12
17C	16910722	TELAIQ TAPPETO CARPET FRAME		TEPPICH RAHMEN	CHASSIS TAPIS	BASTIDOR BANDA	M15
18	10000281	MOLLA SPRING		FEDER	RESSORT	MUELLE	
19	16350017	GUIDA MOLLA SPRING GUIDE		FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
20	16140877	GUIDA MOLLA SPRING GUIDE		FÜHRUNGSFEDER	GUIDE RESSORT	CONDUCE MUELLE	
21	16122159	PIATTI DI FISSAG. RULLO PLATFORM		TELLER	PLATEAU	PLATILLO DE FIJADO	
22	16140410	FLANGIA RULLO ANT.	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	M10X70 ZN
23	90007300	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	
24	16140629	RULLO TAPPETO LATO ANT. FRONT ROLLER		VORNE ROLLE	ROULEAU ANTÉRIEUR	RODILLO	
25	16140830	SUPPORTO RULLO ANT. FRONT ROLLER SUPPORTVORNE ROLLEHALTER			SUPPORT ROULEAU ANT. SOPORTE RODILLO		
26	16140631	RASCHIATORE ANTERIORE FRONT SCRAPER		KRATZER	RACLEUR ANTÉRIEUR	PALARASCADORA	
27	90716005	RONDELLA PIANA WASHER		SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 8
28	90007051	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 8X16 ZN
29	61003469M6,5	GR.TAPPETO SENZA MOTORE CARPET WITHOUT ENGINE TEPPICH GR.OHNE MOTOR GR. TAPIS SANS MOTEUR GRUPO TAPETE SIN MOTOR					M6,5
29A	61003469M9	GR.TAPPETO SENZA MOTORE CARPET WITHOUT ENGINE TEPPICH GR.OHNE MOTOR GR. TAPIS SANS MOTEUR GRUPO TAPETE SIN MOTOR					M9
29B	61003469M12	GR.TAPPETO SENZA MOTORE CARPET WITHOUT ENGINE TEPPICH GR.OHNE MOTOR GR. TAPIS SANS MOTEUR GRUPO TAPETE SIN MOTOR					M12
29C	61003469M15	GR.TAPPETO SENZA MOTORE CARPET WITHOUT ENGINE TEPPICH GR.OHNE MOTOR GR. TAPIS SANS MOTEUR GRUPO TAPETE SIN MOTOR					M15
30	90716006	RONDELLA PIANA WASHER		SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
31	16122160	CHIUSURAX TELAIO TAPPETO CLOSURE		SCHLIESUNG	FERMETURE	CHAPA DE RETENCIÓN	
32	90163003	VITE T.C.CR.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	
33	16140825	STAFFA REGISTRO BRACKET		BÜGEL	BRIDE	ABRASADERA	Ø 4,8X13 ZN
34	98400557	PARASPIFFERI ADESIVO AIR PROTECTION		SCHUTZLUFT	PROTECTION AIR	ARREGLO AIRE	

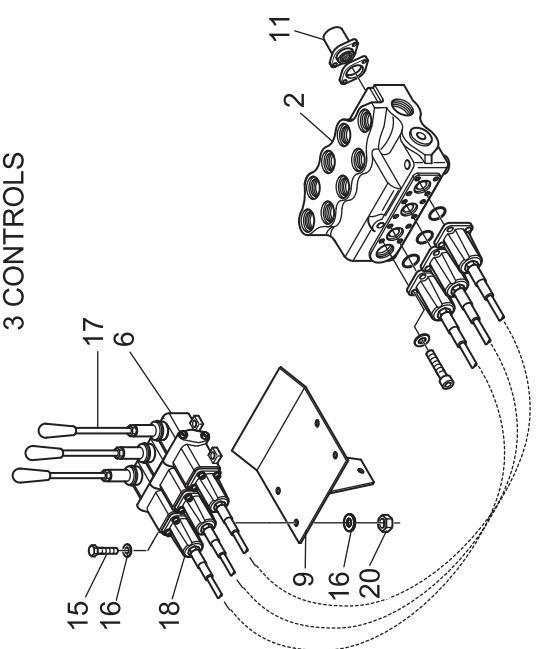


N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99041141	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/2
2	99041140	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/3
3	99041059	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4
4	99041138	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/5
5	99046225	COMANDO DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR CONTROL	ANSTEUERUNG	COMMANDE DISTRIBUTEUR	MANDO DISTRIBUIDOR	TCC 5/2
6	99046226	COMANDO DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR CONTROL	ANSTEUERUNG	COMMANDE DISTRIBUTEUR	MANDO DISTRIBUIDOR	TCC 5/3
7	99046227	COMANDO DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR CONTROL	ANSTEUERUNG	COMMANDE DISTRIBUTEUR	MANDO DISTRIBUIDOR	TCC 5/4
8	16121541	SUPPORTO DISTRIB. 2 LEVE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
9	16121542	SUPPORTO DISTRIB. 3 LEVE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
10	16121543	SUPPORTO DISTRIB. 4 LEVE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
11	65000057	KIT VERS. 10-S5	KIT	KIT	KIT	KIT	VERS. 10-S5
12	16121538	SUPPORTO DISTRIBUTORI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
13	91138005	COPIGLIA A MOLLA	SPLIT PIN	SPLINT	GOUILLE	PASADORA DE ALETAS	X EST.5
14	16160051	FODERO PER COM.SU TRATTORE	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
15	90007058	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	8X40 ZN
16	90716005	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø8
17	99046091	ASTA LEVA	ROD	STANGE	TIGE	ASTIL	M10X150
18	99046057	KIT TP 50	KIT TP 50	KIT TP 50	KIT TP 50	KIT TP 50	(TC5)
19	90007055	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	8X25 ZN
20	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOB.	M8 ALTO

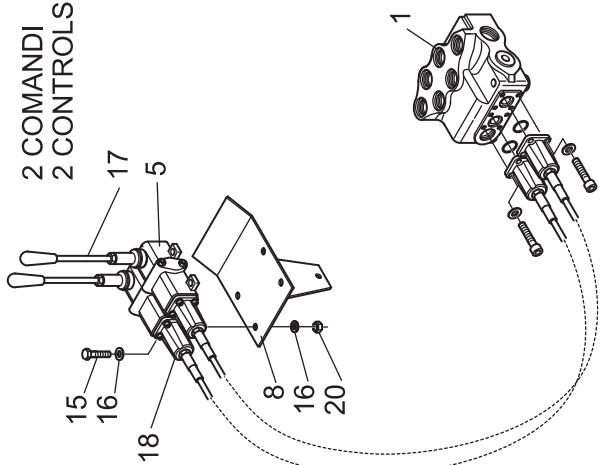
**4 COMANDI  
4 CONTROLS**



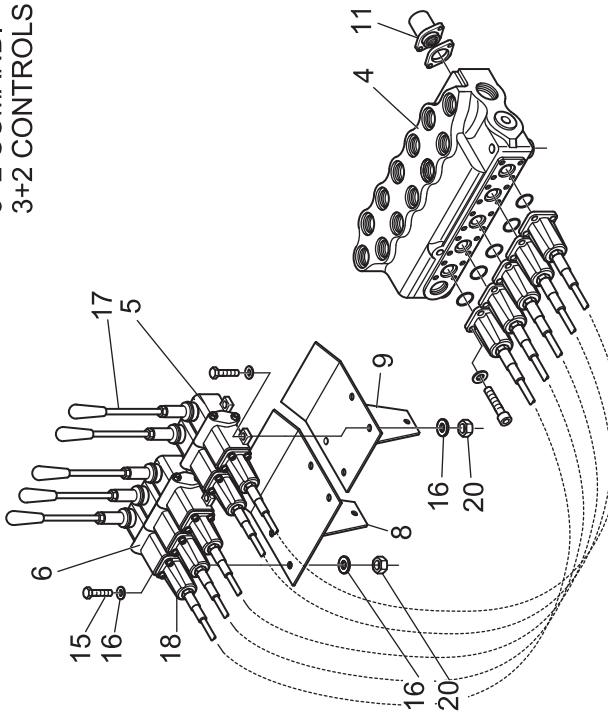
**3 COMANDI  
3 CONTROLS**



**2 COMANDI  
2 CONTROLS**



**3+2 COMANDI  
3+2 CONTROLS**

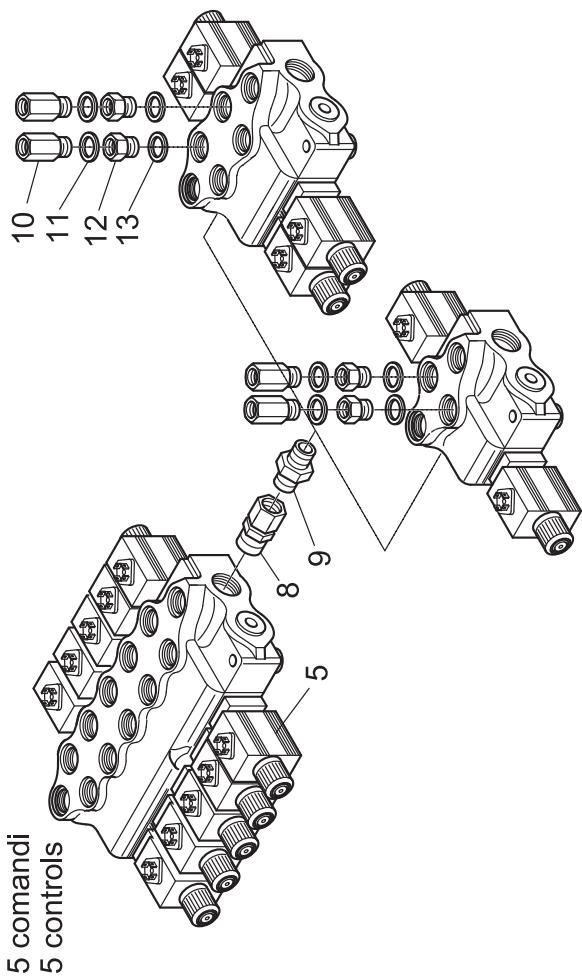
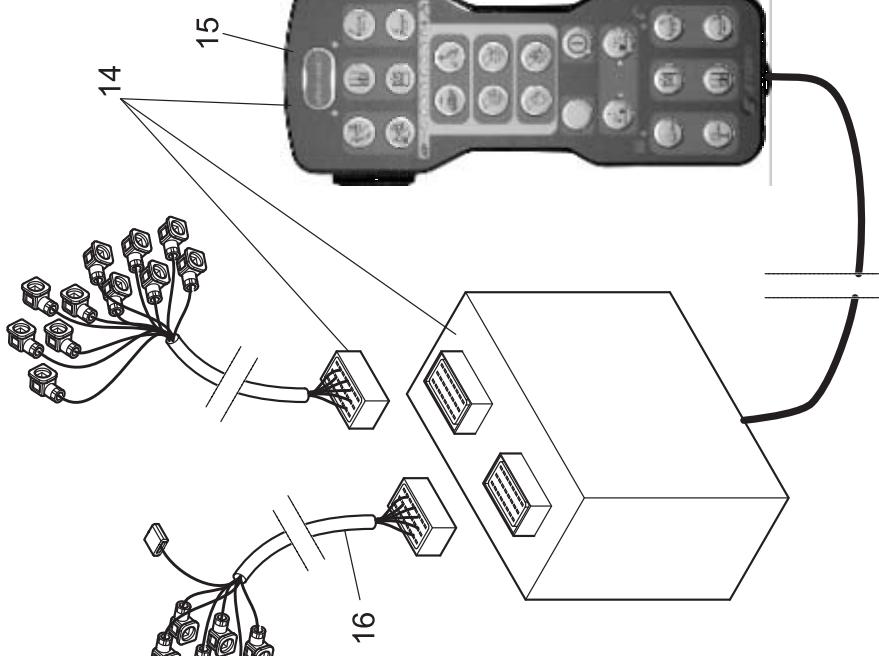
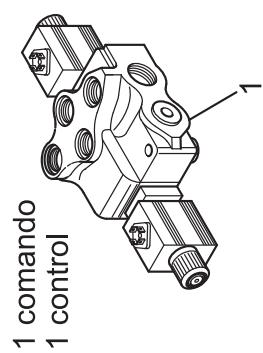
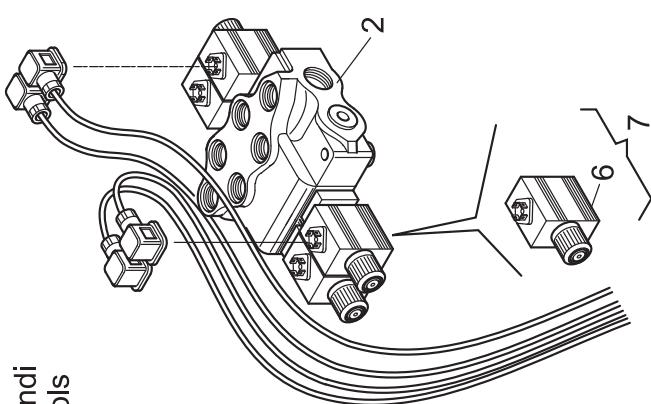
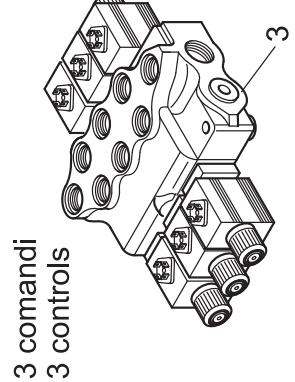
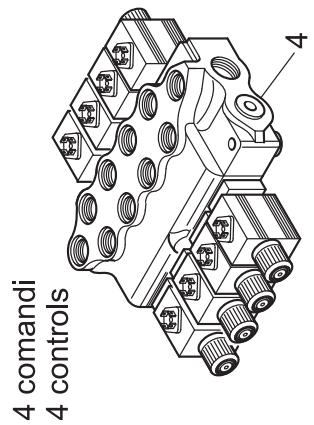


KIT IN SOSTITUZIONE  
CON LA TRAMOGGIA  
KIT SUBSTITUTION  
WITH TRAMOGGIA

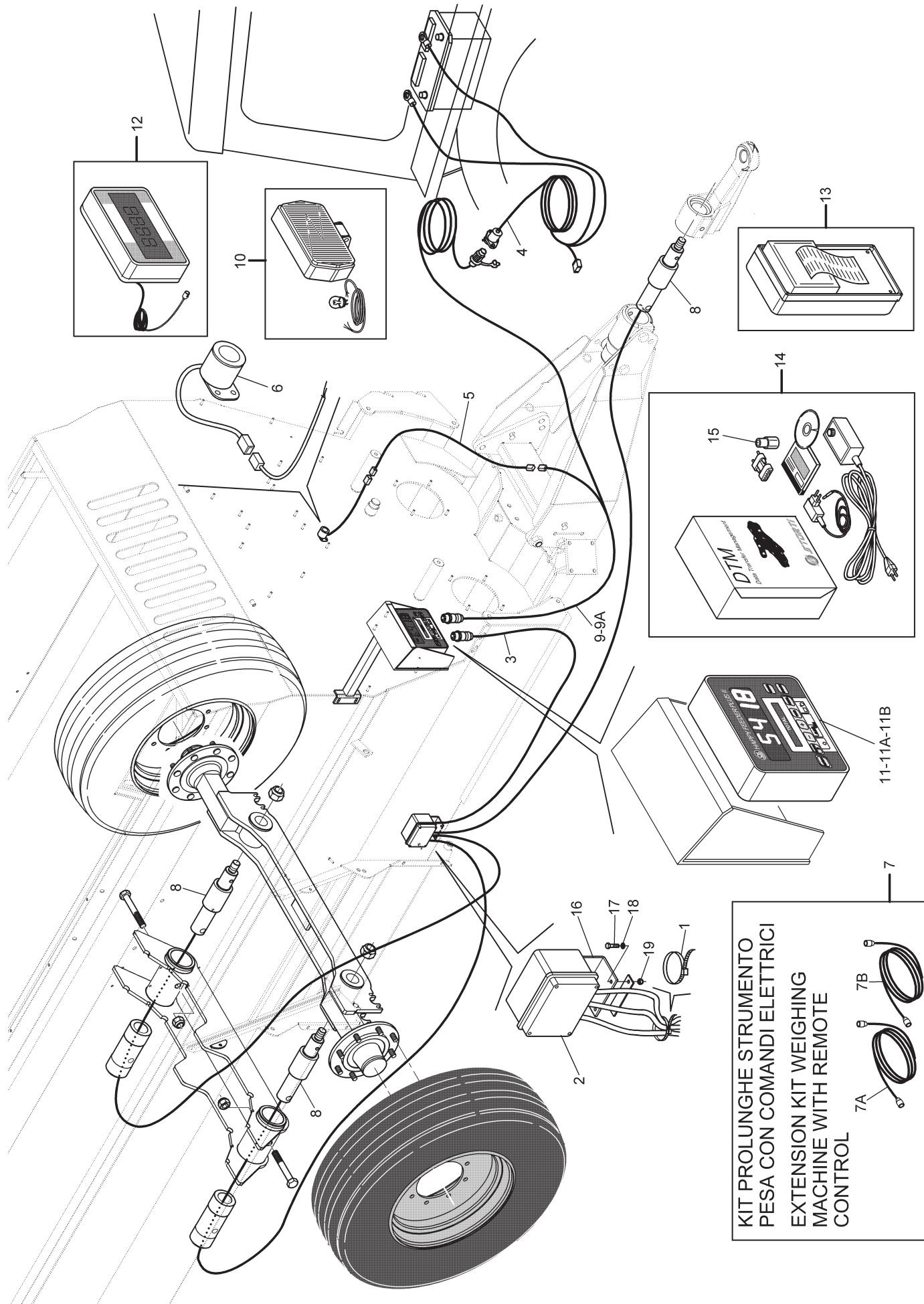
11



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99041121	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/1
2	99041122	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/2
3	99041123	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/3
4	99041094	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4
5	99044508	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/5
6	99046183	SOLENOIDE MAGNETE	KALAMITÄT	MAGNET	TÆNDMAGNET	IMÁN	VALVOIL
7	99046182	KIT AZIONAMENTO ELETTRICO	KIT	KIT	KIT	KIT	VALVOIL
8	93122010	GIUNZIONE ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA ROSCADA	M18.5X1/2" GAS
9	93102010	NIPPLO CONGIUNZIONE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	M 18X1.5
10	93110000	COLONNETTA LUNGA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 1/4" GAS
11	93124001	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 1/4" GAS
12	93105015	NIPPLO RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	BOQUILLA	M/F 18X1,5 - 1/4" GAS
13	93124016	RONDELLA RAME	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 18X24
14	65000737	KIT DINACOM 2	KIT	KIT	KIT	KIT	DINACOM 2
15	99452285	PULSANTIERA DINACOM 2	PUSH BUTTON	SCHALTAFEL	BOUTON	PULSADOR	
16	99403111	CAVO OUT 2 FULL	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99404003	FASSETTA NYLON	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	FAJA NILON	L= 290
2	99452068	CASSETTA DI GIUNZIONE	CONNECTION BOX	VERBINDUNGSKASTEN	BOITE DE JONCTION	CAJA DE CONEXIÓN	
3	99452079	CAVO PROLUNGA SENSORI	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	L = 3800
4	99452271	CAVO CARICA BATTERIA	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	L = 4000
5	99452119	CAVO PROLUNGA SEGNALE AC CONNECTOR		VERBINDUNGSSTECKER	CONNECTEUR	CONEXIÓN	(NO PULSANTIERA)
6	99452120	SIRENA ELETTRONICA	HORN	HUPE	AVERTISS.ACOUSTIQUE	SIRENA ELECTRÓNICA	T. SEA
7	65000228	KIT CAVI PROLUNGA STRUM. CABLE KIT		KIT KABEL	KIT CÂBLE	KIT CABLE	
7A	16820018	CAVO PROLUNGA 5 POLI	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	M/F
7B	16820019	CAVO PROLUNGA 3 POLI	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	M/F
8	16820020	SENSORE	SENSOR	SENSOR	CAPTEUR	SENSOR	Ø 63/58 L=5000
9	99452105	CAVO ALIMENTAZIONE	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	(SENZA PULSANTIERA) L = 6000
9A	99452080	CAVO ALIMENTAZIONE	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	(CON PULSANTIERA) L = 3800
10	98400245	FARO DI LAVORO(OPTIONAL) WORK HEADLAMP		WERKLEUCHTE	PHARE DE TRAVAIL	FARO DE TRABAJO	H3
11	99450965	STRUMENTO INDICATORE	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	APARADO DE MEDIDA INDICADOR	HAPPY FEEDER II
11A	99450964	STRUMENTO INDICATORE	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	APARADO DE MEDIDA INDICADOR	HAPPY FEEDER PLUS II
11B	99450535	STRUMENTO INDICATORE	INDICATOR	ANZEIGEGERAT	INDICATEUR	APARADO DE MEDIDA INDICADOR	TOP FEEDER FULL
12	99450980	DISPLAY SUPPLEMENTARE	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY	DISPLAY SUPLEMENTARIO	L =7700 CON CAVO
13	99450005	STAMPANTE ALFAPANEL	PRINTING	DRUCK	IMPRIMANT	IMPRESION	CAVO L =2500
14	65000696	KIT DATA TRANSFER	GIVEN KIT	GEGEBENER INSTALLATIONSSATZ	KIT DONNÉE	KIT DATA TRANSFER	
15	65000408	KIT CARTUCCE ADDIZIONALI	KIT CARTRIDGES	INSTALLATIONSSATZ-PATRONEN	KIT CARTOUCHES	CAJA CARTUCHOS ADICIONALES	
16	98400426	SOTTOPIEDE ALETTATO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
17	90007033	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M 6X20 ZN
18	90716003	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 6 ZN
19	90808003	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M 6 ALTO
20	99452105	CAVO ALIMENTAZIONE	CABLE	KABEL	CÂBLE	CABLE	L =6000



**FIG. 18****ABB.****Ed.06.07****FRENO DI STAZIONAMENTO**

PARKING BRAKE

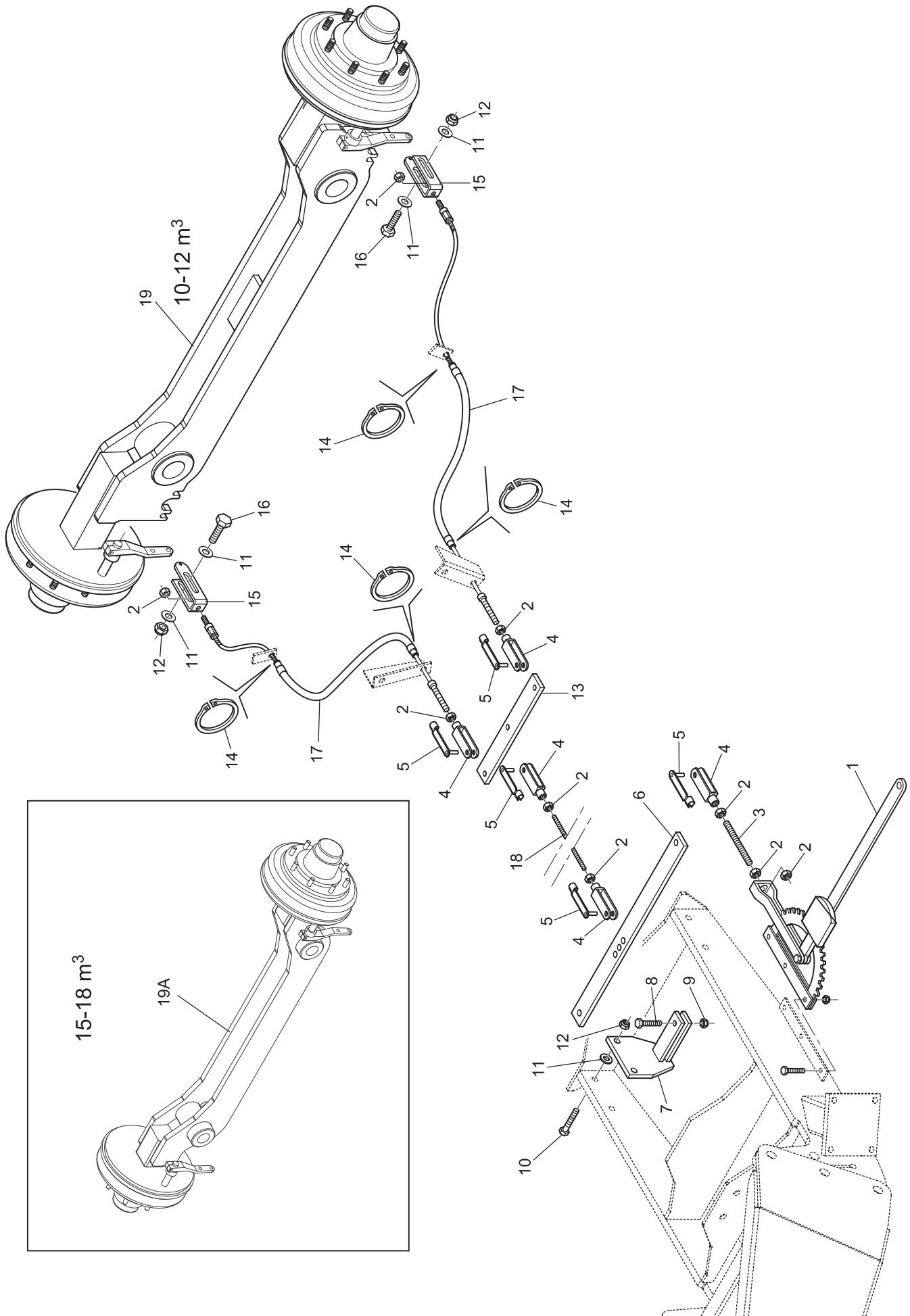
HANDBREMSE

FREIN DE STATIONNEMENT

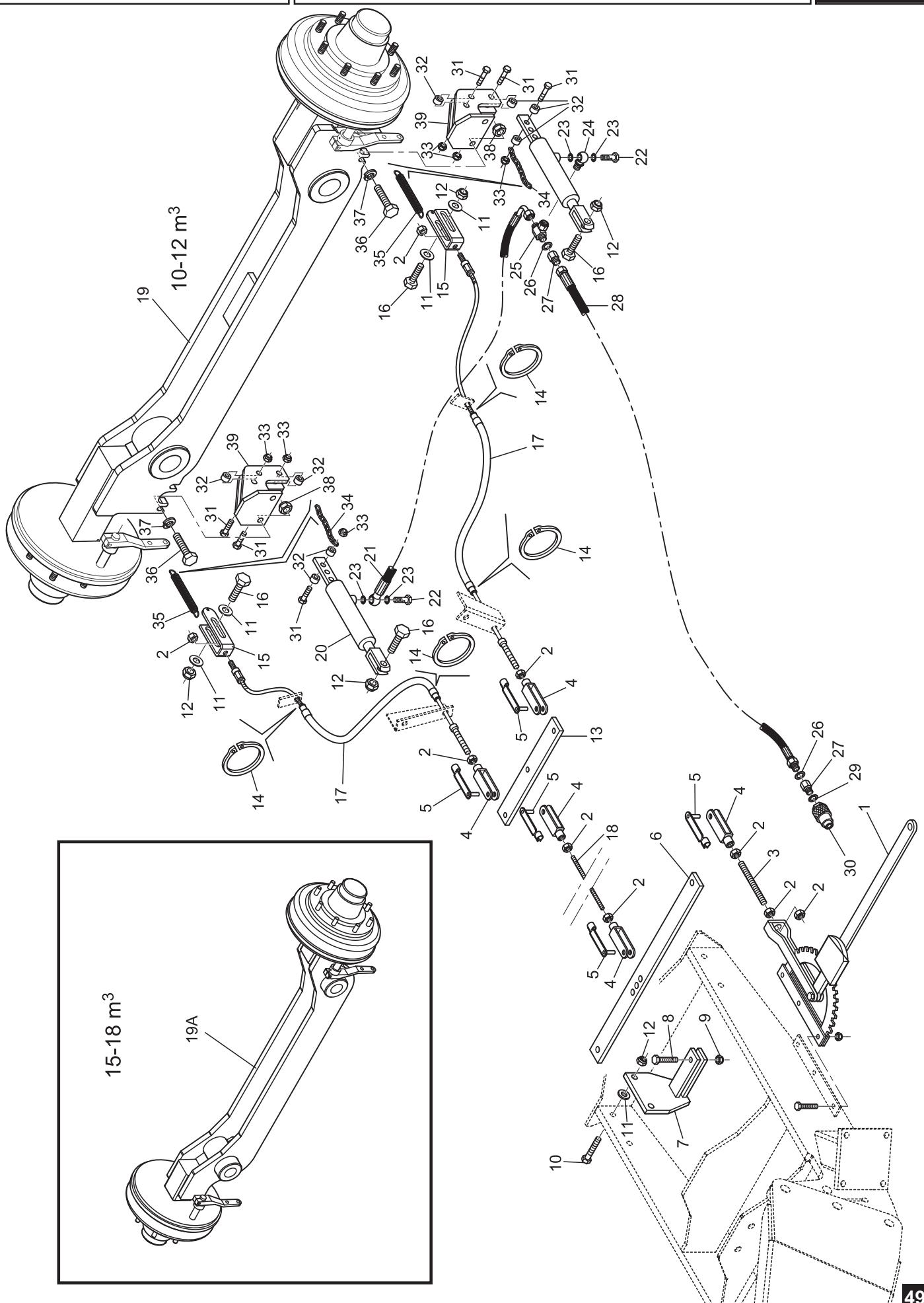
FRENO A MANO DE APARCO

**marmix**

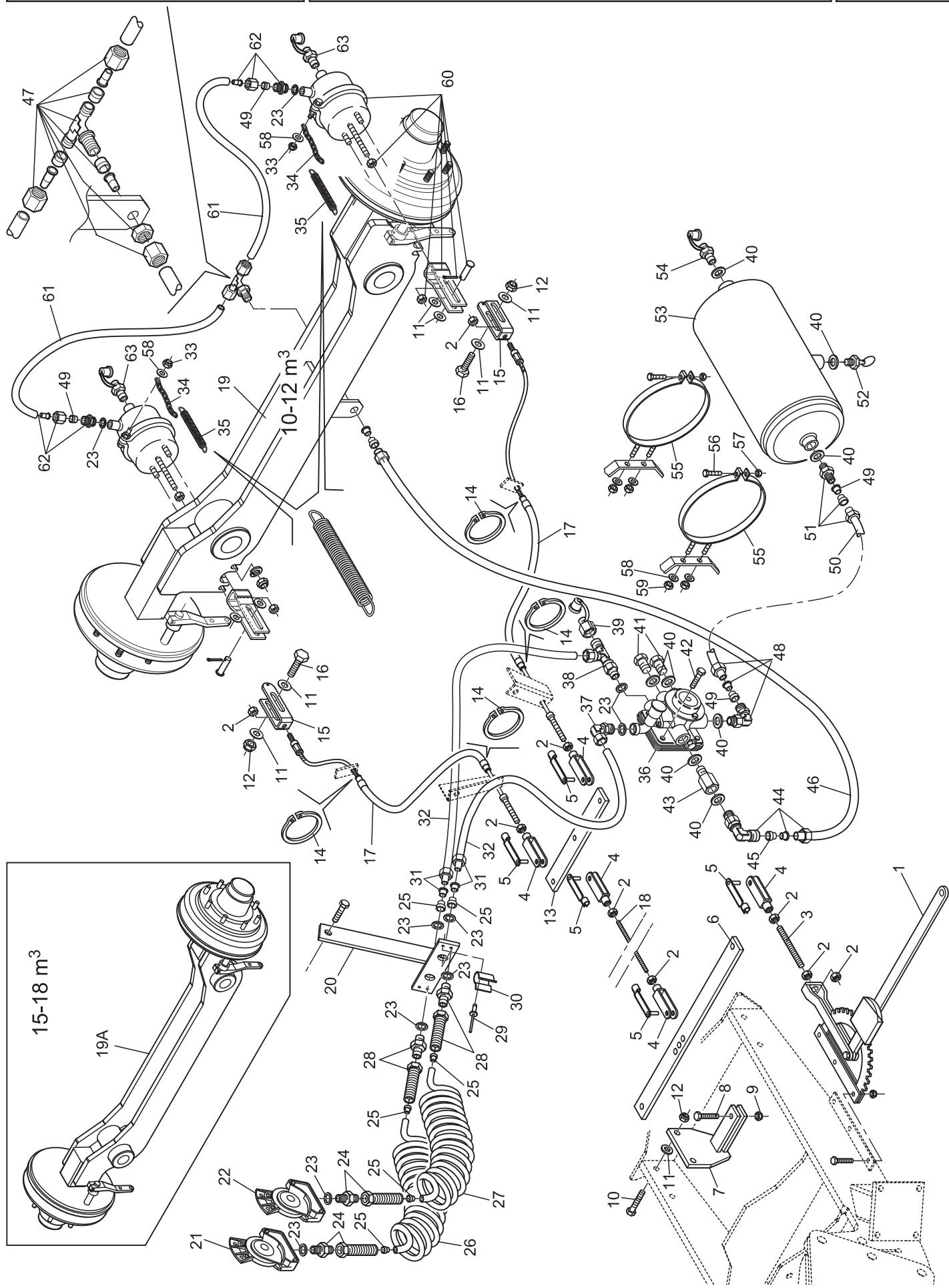
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400046	LEVA FRENO TIPO FRANCIA	BRAKE LEVER	BREMSHEBEL	LEVIER FREIN	PALANCA A MANO	
2	90810012	DADO	DADO	NUT	MUTTERECROU	TUERCA	M 10 ZN
3	16121291	BARRA FILETTATA	DRAW BOLT	ZUG BOLZEN	TIRANT	PERNO DE TRACCION	M10x150 ZN
4	98400065	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M 10X40
5	98400066	SERRAGGIO	LOCK	FEST	SERRAGE	APRIETE AUTOMÁTICO	M 10X40
6	16122378	RINVIO LEVA FRENO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
7	16121325	SUPPORTO PER LEVA FRENO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	90000102	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45 ZN
9	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12 ZN
10	90000127	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X60 ZN
11	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 14 ZN
12	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M14 ZN
13	16120147	BILANCINO PER CAVI FRENI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
14	91100014	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø 14
15	16121048	FORCELLA PER LEVA FRENI	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M 10X40
16	90000124	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X45 ZN
17	16400026	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE	Ø 5X37X1770
18	16122377	TIRANTE BARRA FILETTATA	DRAW BOLT	ZUG BOLZEN	TIRANT	PERNO DE TRACCION	M10x350 ZN
19	16101329	ASSALE CON FRENI	AXLE	ACHSE	ESSIEU	EJE	400X80 10/12m³
19A	16104915	ASSALE CON FRENI	AXLE	ACHSE	ESSIEU	EJE	400X80 15/18m³



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400046	LEVA FRENO TIPO FRANCIA	BRAKE LEVER	BREMSHEBEL	LEVIER FREIN	PALANCA A MANO	
2	90810012	DADO	DADO	NUT	MUTTERECROU	TUERCA	M 10 ZN
3	16121291	BARRA FILETTATA	DRAW BOLT	ZUG BOLZEN	TIRANT	PERNO DE TRACCION	M10x150 ZN
4	98400065	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M 10X40
5	98400066	SERRAGGIO	LOCK	FEST	SERRAGE	APRIETE AUTOMÁTICO	M 10X40
6	16122378	RINVIO LEVA FRENO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
7	16121325	SUPPORTO PER LEVA FRENO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	90000102	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45 ZN
9	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12 ZN
10	90000127	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X60 ZN
11	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 14 ZN
12	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M14 ZN
13	16120147	BILANCINO PER CAVI FRENI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
14	91100014	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø 14
15	16121048	FORCELLA PER LEVA FRENI	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M 10X40
16	90000124	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X45 ZN
17	16400026	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE	Ø 5X37X1770
18	16122377	TIRANTE BARRA FILETTATA	DRAW BOLT	ZUG BOLZEN	TIRANT	PERNO DE TRACCION	M10x350 ZN
19	16101329	ASSALE CON FRENI	AXLE	ACHSE	ESSIEU	EJE	400X80 10/12m³
19A	16104915	ASSALE CON FRENI	AXLE	ACHSE	ESSIEU	EJE	400X80 15/18m³
20	61000086	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	TF 25-80
21	16640007	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8 L=2200
22	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFOREE	TORNILLO PERFORADO	1/4" GAS
23	93124001	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	1/4" GAS
24	93104000	OCCHIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" GAS
25	93158002	ADATTATORE A "T"	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	M/F/M 3/8" GAS
26	93124002	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	3/8" GAS
27	93108102	COLONNETTA RIDUZIONE	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M18.5 - F3/8"
28	16640060	TUBO	PIPE	ROHR	TUYAU	TUBO	3/8 L=7800
29	93124016	RONDELLA RAME	COPPER WASHER	KUPferscheibe	RONDELLE EN CUIVRE	ARANDELA	18x24
30	93106001	INNESTO RAPIDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	BOQUILLA	
31	90000083	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
32	16340036	DISTANZIATORE	SPACER	DISTANZSTUCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
33	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M10 ZN
34	16120113	CATENA COFANO MOBILE	CHAIN	KETTE	CHAINE	CADENA	
35	16121180	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø 2
36	90000125	VITE T.E	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X50 ZN
37	90708011	RONDELLA GROWER	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø14 ZN
38	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M14 ZN
39	16122375	SUPPORTO PISTONE FRENO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	



N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	98400046	LEVA FRENO TIPO FRANCIA	BRAKE LEVER	BREMSHEBEL	LEVIER FREIN	PALANCA A MANO	
2	90810012	DADO	DADO	NUT	MUTTERECROU	TUERCA	M 10 ZN
3	16121291	BARRA FILETTATA	DRAW BOLT	ZUG BOLZEN	TIRANT	PERNO DE TRACCION	M10x150 ZN
4	98400065	FORCELLA	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M 10X40
5	98400066	SERRAGGIO	LOCK	FEST	SERRAGE	APRIETE AUTOMÁTICO	M 10X40
6	16122378	RINVIO LEVA FRENO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
7	16121325	SUPPORTO PER LEVA FRENO	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
8	90000102	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12X45 ZN
9	90808007	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M12 ZN
10	90000127	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X60 ZN
11	90716008	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 14 ZN
12	90808008	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M14 ZN
13	16120147	BILANCINO PER CAVI FRENI	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
14	91100014	SEEGER ESTERNO	SEEGER	SEEGER	SEEGER	ANILLO SEEGER	Ø 14
15	16121048	FORCELLA PER LEVA FRENI	FORK	GABEL	FOURCHE	HORQUILLA	M 10X40
16	90000124	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M14X45 ZN
17	16400026	CAVO	CABLE	KABEL	CABLE	CABLE	Ø 5X37X1770
18	16122377	TIRANTE BARRA FILETTATA	DRAW BOLT	ZUG BOLZEN	TIRANT	PERNO DE TRACCION	M10x350 ZN
19	16101329	ASSALE CON FRENI	AXLE	ACHSE	ESSIEU	EJE	400X80 10/12m <sup>3</sup>
19A	16104915	ASSALE CON FRENI	AXLE	ACHSE	ESSIEU	EJE	400X80 15/18m <sup>3</sup>
20	16120740	SUPPORTO FILTRI ARIA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
21	93053021	GIUNTO GIALLO CON PUNTAL	JOINT	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	
22	93053020	GIUNTO ROSSO CON PUNTAL	JOINT	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	
23	93053048	RONDELLA ALLUMINIO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi 16
24	93053035	DIRITTO CON MOLLA	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	M16X1.5 T12
25	93053045	BUSSOLA DI RINFORZO	BUSHING	BUCHSE	DOUILLE	BOQUILLA	Øi 8
26	93053021	SPIRALE CON CODOLI GIALLA	SPIRAL	SPIRALE MIT	SPIRALE JAUNE	ESPIRAL	T 12X8
27	93053020	SPIRALE CON CODOLI ROSSA	SPIRAL	SPIRALE MIT	SPIRALE JAUNE	ESPIRAL	T 12X8
28	93053050	DIRITTO CON MOLLA	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	M22X1.5 T12
29	90905045	RIVETTO	RIVET	NIET	RIVET	REMACHE	Ø 4x11
30	16120002	MOLLA PER AGGIANCIAMENTO SPRING	FEDER	RESSORT	RESSORT	MUELLE	
31	93053071	RACCORDO DIRITTO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	T 12
32	93053017	TUBO RILSAN TPN	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 12x8A
33	90808003	DADO AUTOBL. BASSO	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M8 ZN
34	16120113	CATENA COFANO MOBILE	CHAIN	KETTE	CHAÎNE	CADENA	
35	16121180	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	FEDER	RESSORT	MUELLE	Ø 2
36	93053053	SERVOAUTO CON RUBINETTO COCK	ABSPERRHAWN	ROBINET	SERVOAUTO	SERVOAUTO	
37	93053030	GOMITO ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	M 16X1.5 T12
38	93053066	TRE VIE ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	T12 - M16X1.5
39	93053039	PRESA DI CONTROLLO	SOCKET	STECKERBUCHSE	PRISE	CONJUTOR	F.M 18X1.5
40	93053049	RONDELLA ALLUMINIO	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Øi 22
41	93053044	TAPPO	PLUG	STOPFEN	BOUCHON	TAPÓN	M 22X1.5
42	90000079	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x40ZN
43	93109011	COLONNETTA CORTA	COLUMN	BOLZEN	COLONNE	COLUMNA	M/F 22X1.5 L=25
44	93053029	GOMITO ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	M 22X1.5 T16
45	93053046	BUSSOLA DI RINFORZO	BUSHING	BUCHSE	DOUILLE	BOQUILLA	Øi 12
46	93053016	TUBO RILSAN TPN	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 16x12A
47	93053043	TRE VIE PASSAPARETE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	T16 - T12
48	93053028	GOMITO ORIENTABILE	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	M 22X1.5 T20
49	93053047	BUSSOLA DI RINFORZO	BUSHING	BUCHSE	DOUILLE	BOQUILLA	Øi 16
50	93053015	TUBO RILSAN TPN	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 20x16A
51	93053022	DIRITTO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	M22X1.5 T20
52	93053033	VALVOLA DI SCAR. CONDENSA	BREATHER PLUG	ENTLÜFTER	SOUPIRAIL	VÄLVOLA DE VACIADO	
53	93053031	SERBATOIO ACCIAIO	TANK	BEHALTER	RESERVOIR	DEPOSITO ACERO	25L
54	93053041	PRESA DI CONTROLLO	SOCKET	STECKERBUCHSE	PRISE	CONJUTOR	M 22X1.5
55	16120817	FASCETTA PER SERBATOIO	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	FAJA	
56	90000060	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X50ZN
57	90808005	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M 8
58	90716006	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø 10 ZN
59	90808006	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M10 ZN
60	93053034	BRAKE CHAMBER	BRAKE CHAMBER	BRAKE CHAMBER	BRAKE CHAMBER	BRAKE CHAMBER	12"
61	93053017	TUBO RILSAN TPN	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 12x8
62	93053036	DIRITTO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	UNION	M16X1.5 T12
63	93053042	PRESA DI CONTROLLO	SOCKET	STECKERBUCHSE	PRISE	CONJUTOR	M16X1.5
64	90007053	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M8X20ZN



**FIG.  
ABB. 21**

**Ed.06.07**

**DEFERIZZATORE**

CALAMITY

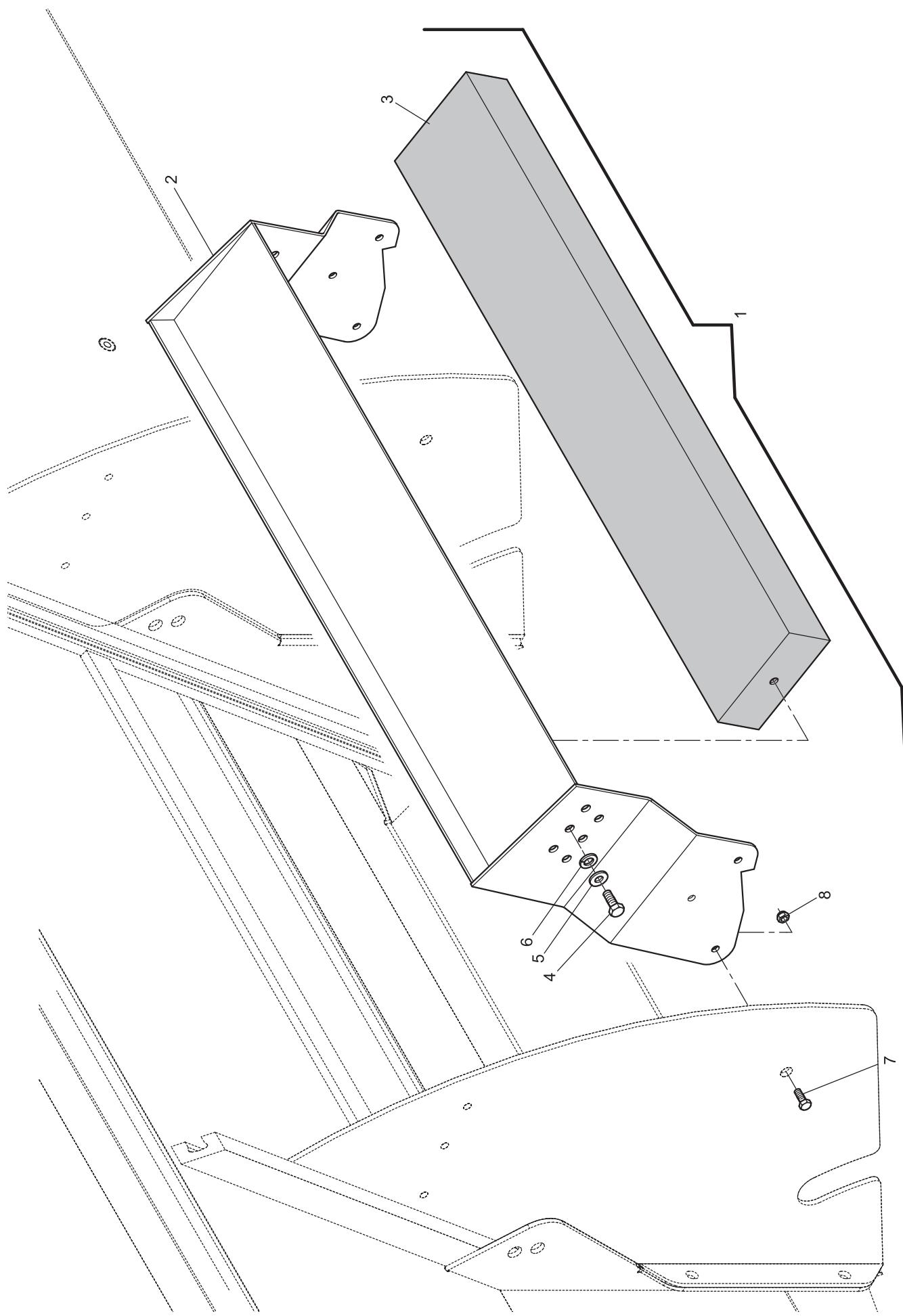
UNGLÜCK

CALAMITÉ

CALAMITIES

**marmix**

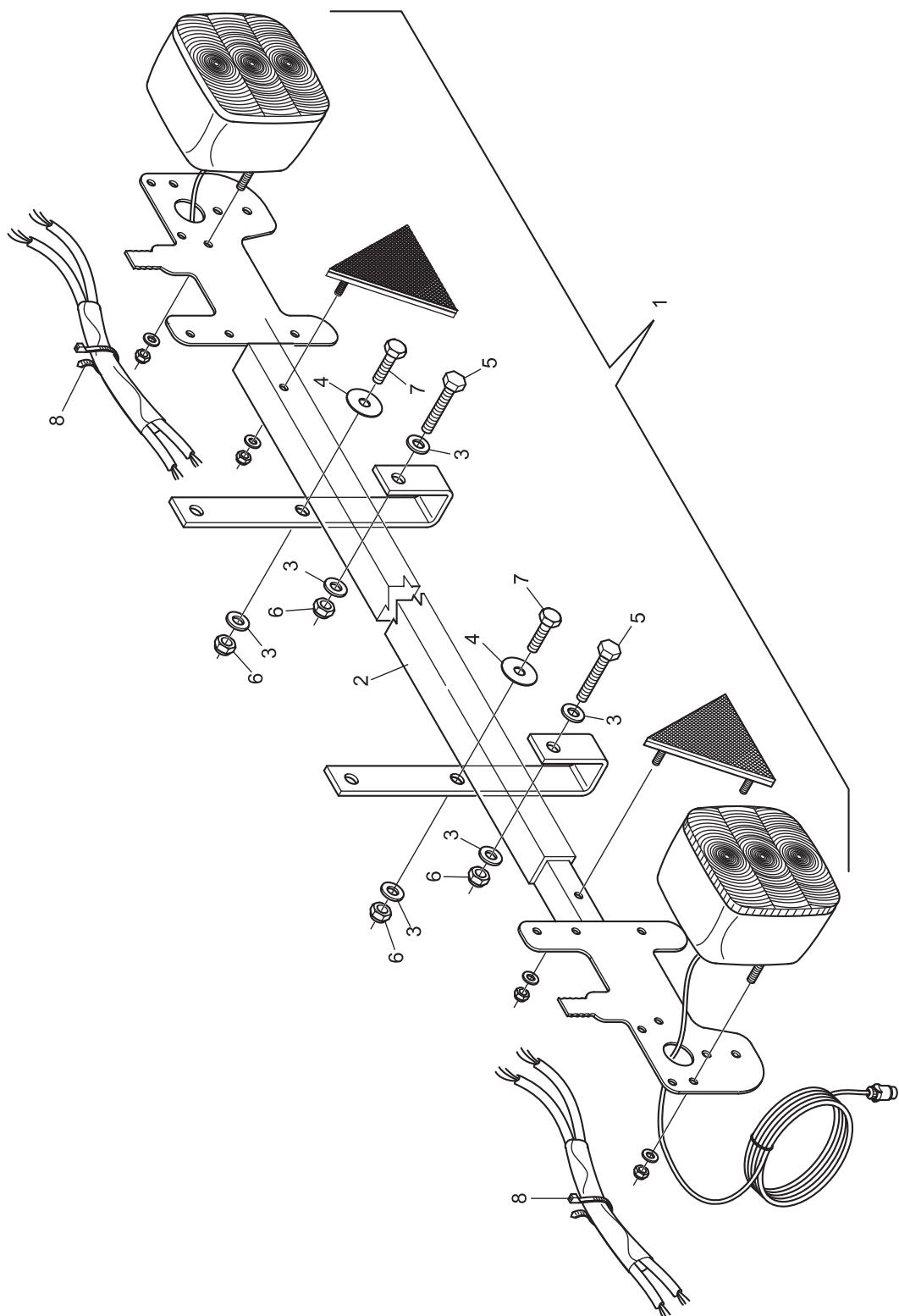
N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003461	KIT DEFERIZZATORE	KIT CALIMITY	KIT UNGLÜCK	KIT CALAMITÉ	KIT CALAMITIES	
2	16140856AR	SUPP. CALAMITA	SUPPORT	LAGER	SUPPORT	SOPORTE	
3	96099002	DEFERIZZATORE	CALAMITY	CALAMITÉ	UNGLÜCK	CALAMITIES	MP 18.80
4	90007096	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M12x20 ZN
5	90716007	RONDELLA PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø12 ZN
6	90721010	RONDELLA GROWER	SPRING WASHER	FEDERSCHEIBE	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA	Ø12 ZN
7	90007076	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10x25 ZN
8	90808006	DADO AUTOBLOCC.	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA AUTOBL.	M10 ZN



**FIG. 22**  
**ABB.**  
**Ed.06.07**

**BARRA LUCI REGOLABILE**  
ADJUSTABLE LIGHT UNIT  
EINSTELLBARER LICHTBALKEN  
BARRA LUCES REGULABLE  
BARRA LUCI AJUSTABLE

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	61003588	GRUPPO IMPIANTO LUCI	GROUP I INSTALL LIGHTS	GRUPPE INSTALLIERTLICHTER	GROUPE J'INSTALLE LUMIÈRES	GRUPO IMPIANTO LUCI	
2	98400666	BARRA LUCI REGOLABILE	ADJUSTABLE LIGHT UNIT	EINSTELLBARER LICHTBALKEN	BARRA LUCES REGULABLE	BARRA LUCI AJUSTABLE	CAVO 15 L
3	90716006	RONDella PIANA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10
4	90717018	RONDella FASCIA LARGA	WASHER	SCHEIBE	RONDELLE	ARANDELA	Ø10X30X3
5	90007083	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X60 ZN
6	90808504	DADO AUTOBLOCCANTE	SELF-LOCKING NUT	STOPMUTTER	ECROU DE SURETE	TUERCA	M 10 ZN
7	90007077	VITE T.E.	SCREW	SCHRAUBE	VIS	TORNILLO	M10X30 ZN
8	91002004	FASCETTA NYLON	COLLAR	SCHELLE	COLLIER	FAJA NYLONL	L= 140



**SCHEMA IMPIANTO IDRAULICO MT**  
**MT HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM**  
**HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA MT**  
**SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE MT**  
**ESQUEMA INSTALACIÓN HYDRÁULICA MT**

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	99041141	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/2-P
1E	99041122	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/2-P
2	99041140	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/3-S1
2E	99041123	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/3-P
3	99041139	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4-S1
3E	99041094	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/4-P
4	99041138	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/5-S1
5	67000008	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80 N C25
6	61003171	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDE	CILINDRO	DE ø=55x600
7	61001218	CILINDRO	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDE	CILINDRO	DE ø=40x200
8	93106006	INNESTO RAPIDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	NV12 GAS
9	99055001	VALVOLA PARACADUTE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VB 1/4"
10	16840010	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	2 VIE 1/4" GAS
11	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	2 VIE 500 ATM 1/4" GAS GE2K
12	99055058	VALVOLA REGOLATRICE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
13	61002596	PIEDINO IDRAULICO COMPLETO SUPPORT FOOT		STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE APOYO	70X50X450
14	93159101	VALVOLA BLOCCO PILOTATA VALVE		VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4"
15	16180545	SERBAZIO Olio Marmix OIL TANK		OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	
16	99003033	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	IKRON HF620-30.210-AS
17	99025013	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP 20. 14SO
18	99044508	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD5/5-P
T1	16612067	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=3350
T2	16600295	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=4900
T3	16601155	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=3300
T4	16611026	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=2950
T5	16600177	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=4400
T6	16600047	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=1700
T7	16600273	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=260
T8	16624037	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/4" L=1200
T9	16612083	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=1440
T10	16602116	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=450
T11	16612090	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=2000
T12	16601106	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=2400
R1	93131002	FLANGIA 90°	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	90° 1/2"
R2	93101003	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/2" GAS
R3	93131004	FLANGIA 90°	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	90° 3/4"
R4	93101005	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	3/4" GAS
R5	93122001	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/2"-3/8"
R6	93102002	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/4"-12X1.5
R7	93101001	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/4" GAS
R8	93101003	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCORD	1/2" GAS
R9	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 18X1.5-1/4" GAS
R10	93110000	COLONNETTA	COLUMN	SCHRAUBENBOLZEN	COLONNE	COLUMNNA	M/F 1/4"GAS
R11	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"GAS



**SCHEMA IMPIANTO IDRAULICO DS**  
**DS HYDRAULIC SYSTEM DIAGRAM**  
**HYDRAULISCHE ANLAGE SCHEMA DS**  
**SCHEMA INSTALLATION HYDRAULIQUE DS**  
**ESQUEMA INSTALACIÓN HYDRÁULICA DS**

marmix

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
1	16160545	SERBATOIO OLIO MARMIX	OIL TANK	OEL TANK	RESERVOIR D'HUILE	TANQUE EN ACEITE	
2	99025013	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP 20.14SO
3	99025130	POMPA	PUMP	PUMPE	POMPE	BOMBA	PLP 30.51DO
4	99003033	FILTRO	FILTER	FILTER	FILTRE	FILTRO	IKRON HF20-30.210-AS
5	99043018	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD14/1
6	99044508	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SDS/5-S1
7	99046006	DISTRIBUTORE DEVIATORE	DISTRIBUTOR SELECTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR DÉVIATEUR	DISTRIBUIDOR DESVIADOR	DH5/3A
8	99055062	BLOCCO	BLOCK	BLOCK	BLOC	BLOQUE	OLEOSTAR
9	99046179	VALVOLA ELETTR.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	CMD02-SB
10	67000008	MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	BG 80 N 25
11	99060161	MOTORE REVERSIBILE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	FM 30.61BO
12	61003171	CILINDRO OLEO.	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	øe=55x600
13	61001218	CILINDRO OLEO.	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	øe=40x200
14	61004066	CILINDRO TUFFANTE	CYLINDER	ZYLINDER	CYLINDRE	CILINDRO	5x1300
15	93140005	VALVOLA DI NON RITORNO	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	M/F 18X1.5
16	93151021	MANOMETRO	MANOMETER	MANOMETER	MANOMETRE	MANOMETRO	1/4" POST
17	93160014	VALVOLA DI MAX.	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VBSL 1/4"+VMP
18	99055001	VALVOLA PARACADUTE)	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	VB 1/4"
19	16840010	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	2 VIE 1/4" GAS
20	93138002	RUBINETTO	COCK	ABSPERRHAHN	ROBINET	LLAVA	2 VIE 500 ATM 1/4" GAS GE2K
21	99041121	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD51-N
22	99041122	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD52-P
--	99041123	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTOR	VERTEILER	DISTRIBUTEUR	DISTRIBUIDOR	SD53-P
23	99030001	GIUNTO ROTANTE	COUPLING	KUPPLUNG	JOINT	JUNTA	ROTOFLUX
24	99055058	VALVOLA REGOLATRICE	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	
25	-----						
26	-----						
27	16160550	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	
27X	16160XXX	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	
28	61002596	PIEDINIDRAULICO COMPLETO	SUPPORT FOOT	STÜTZFUß	PIED D'APPUI	PIE DE APOYO	70X50X450
29	93106006	INNESTO RAPIDO	UNION	ANSCHLUSS	RACCORD	RACCOR	NV12 GAS
30	93159101	VALVOLA BLOCCO PILOTATA	VALVE	VENTIL	SOUPAPE	VÁLVULA	1/4"
T1	16624037	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/4" L=1200
T2	16627031	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/4" L=1200
T3	16612122	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=2200
T4	16640097	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1" L=2450
T5	16612121	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=350
T6	16640096	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1" L=790
T7	16640093	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1" L=850
T8	16640094	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1" L=2550
T9	16614035	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1" L=1200
T10	16606032	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1"1/4" L=1320
T11	16605028	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1" L=540
T12	16602126	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=570
T13	16600299	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=200
T14	16612120	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=1800
T15	16602124	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/2" L=2150
T16	16-----						
T17	16600300	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=220
T18	16600178	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=1600
T19	16600292	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=900
T20	16601157	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=7000
T21	16600293	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=2400
T22	16601155	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=3300
T23	16600295	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=4900
T24	16600297	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=7300
T25	16600294	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=2150
T26	16601156	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=750
T27	16630013	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Øe 5,5 Ø 2,2 L=800
T28	16611023	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=3000
T29	16601149	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 3/8" L=2600
T30	16600273	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	Ø 1/4" L=260
T31	99999005	TUBO	PIPE	RHOR	TUYAU	TUBO	RILSAN Øe 6-Øi 4 BIANCO
R1	93122010	GIUNZIONE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M18X1.5
R2	93102010	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	18-X1.5-1/2"
R3	93102047	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4"-1/4"
R4	93158001	ADATTATORE A "T"	UNION TEE	T STÜCK	RACCORD EN T	UNION EN T	M-F-M 1/4"
R5	93120060	GIUNZIONE A 90° OR	90° JOINT	90° KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 1"
R6	93128004	ADATTATORE A "T"	UNION TEE	T STÜCK	RACCORD EN T	UNION EN T	F-F-F 1"
R7	93102018	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"-1/2"
R8	93101066	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1"
R9	93102019	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1" -3/4"
R10	93101001	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"
R11	93101003	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"
R12	93132051	GIUNZIONE PASSAPARETE	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXION	1"
R13	93105015	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCION	M/F18X1.5 - 1/4"
R14	93110000	COLONNETTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	M/F 1/4"
R15	93105001	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	M/F 3/8"-1/4"
R16	93100001	VITE FORATA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	1/4"
R17	93110001	COLONNETTA	JOINT	KUPPLING	JOINT	CONEXIÓN	3/8"
R18	93101002	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/8"
R19	93102009	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/2"-3/8"
R20	93120001	GIUNZIONE A 90° OR	90° JOINT	90° KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	3/8"
R21	93122001	GIUNZIONE OR	JOINT	KUPPLING	JOINT A	CONEXIÓN	3/8"
R22	93130504	ADATTATORE A "T"	UNION TEE	T STÜCK	RACCORD EN T	UNION EN T	F-M-M 1/2"
R23	93120002	GIUNZIONE A 90° OR	90° JOINT	90° KUPPLING	JOINT A 90°	CONEXIÓN 90°OR.	M/F 1/2"
R24	93130501	ADATTATORE A "T"	UNION TEE	T STÜCK	RACCORD EN T	UNION EN T	F-M-M 1/4"
R25	93101007	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1-1/4"
R26	93102023	NIPPLA RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1-1/4"-1"
R27	93122000	GIUNZIONE OR	JOINT	KUPPLING	JOINT A	CONEXIÓN	M/F 1/4"
R28	93120003	NIPPLA RID.	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-3/8"
R29	93104001	OCCHIO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	3/8" FIL. 3/8"

N. Pos.	N. COD.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DESCRIPCION	NOTE NOTES
R30	93131007	FLANGIA 90°	90° FLANGE	90° FLANSCH	FLASQUE 90°	FLANGE 90°	1"
R31	16100549	DISTANZIALE ASP. POMPA	SPACER	DISTANZSTÜCK	ENTRETOISE	DISTANCIADOR	
R32	93131004	FLANGIA 90°	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	90° 3/4"
R33	93101005	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	3/4" GAS
R34	93131002	FLANGIA 90°	FLANGE	FLANSCH	FLASQUE	FLANGE	90° 1/2"
R35	93126000	VITE FORATA DOPPIA	DRILLED SCREW	LÖCHERSCHRAUBE	VIS PERFORÉE	TORNILLO PERFORADO	Ø1/4" GAS
R36	93128000	ADATTATORE A "T"	UNION TEE	T STÜCK	RACCORD ENT	UNION ENT	F-F-F 1/4"
R37	06160009	NIPPLA CONGIUNZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4" GAS FORATO Ø2
R38	93102002	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1/4"-12X1.5
R39	93104000	OCCNIO FILETTATO	EYE	ZUGÖSE	OEIL	OJO	1/4" GAS
R40	93105004	RIDUZIONE	REDUCTION	REDUKTION	REDUCTION	REDUCCIÓN	M/F 1/2"-3/8"
R41	93102021	NIPPLA RIDUZIONE	NIPPLE	VERBINDUNG	RACCORD	RACCOR	1" 1/2-1"

**IN REVISIONE  
IN REVISION  
IM BERICHT  
EN RÉVISION  
EN REVISIÓN**